

GVN 53

Benutzerhandbuch



© 2008 Garmin Ltd. oder deren Tochterunternehmen

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street,
Olathe, Kansas 66062, U.S.A.
Tel.: +1-913-397-8200 oder +1-800-800-1020
Fax.: +1-913-397-8282

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton,
Hampshire, SO40 9RB UK.
Tel.: +44 (0) 870-850-1241
(von außerhalb Großbritanniens)
0808-238-0000 (innerhalb Großbritanniens)
Fax.: +44 (0) 870-850-1251

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr,
Taipei County, Taiwan
Tel.: 886-226-42-9199
Fax.: 886-226-42-9099

Alle Rechte vorbehalten. Sofern in dieser Vereinbarung nichts anderes bestimmt ist, darf ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung durch Garmin kein Teil dieses Handbuchs zu irgendeinem Zweck reproduziert, kopiert, übertragen, weitergegeben, heruntergeladen oder auf Speichermedien jeglicher Art gespeichert werden. Garmin genehmigt hiermit, dass eine einzige Kopie dieses Handbuchs auf eine Festplatte oder ein anderes elektronisches Speichermedium zur Ansicht heruntergeladen und eine Kopie des Handbuchs oder der Überarbeitungen des Handbuchs ausgedruckt werden kann, vorausgesetzt, diese elektronische Kopie oder Druckversion enthält den vollständigen Text des vorliegenden Copyright-Hinweises; darüber hinaus ist jeglicher unbefugter kommerzieller Vertrieb dieses Handbuchs oder einer Überarbeitung des Handbuchs strengstens verboten.

Die Informationen im vorliegenden Dokument können ohne Ankündigung geändert werden. Garmin behält sich das Recht vor, Änderungen und Verbesserungen an seinen Produkten vorzunehmen und den Inhalt zu ändern, ohne Personen oder Organisationen über solche Änderungen oder Verbesserungen informieren zu müssen. Auf der Garmin-Website (www.garmin.com) finden Sie aktuelle Updates sowie zusätzliche Informationen zu Verwendung und Betrieb dieses und anderer Garmin-Produkte.

Garmin® ist eine eingetragene Marke von Garmin Ltd. oder deren Tochtergesellschaften und darf nur mit ausdrücklicher Genehmigung von Garmin verwendet werden. XM-Radio and XM-NavTraffic sind Marken von XM Satellite Radio Inc. SiRF, SiRFstar und das SiRF-Logo sind eingetragene Marken von SiRF Technology, Inc. SiRFstarIII und SiRF Powered sind Marken von SiRF Technology.



INHALTSVERZEICHNIS

Erste Schritte	1
Verwenden der Fernbedienung	1
Im Handbuch verwendete Konventionen	2
Eingeben von Daten	2
Suchen und Festlegen von Zielen	3
Suchen von Restaurants	3
Folgen von Routen	4
Zieleingabe	5
Suchen von Adressen	5
Informationen zur Informationsseite	6
Suchen von kürzlich gesuchten Orten	6
Suchen von Orten in einem anderen Gebiet	7
Eingrenzen der Suche	7
Eigene Orte	8
Speichern von Orten aus dem Menü „Zieleingabe“	8
Speichern von Orten von der Karte	9
Festlegen eines Ausgangsorts	10
Bearbeiten von gespeicherten Orten	11
Löschen von gespeicherten Orten	12

Anzeigen der Karte und Umgang

mit Funktionen	13
Anzeigen der Kartenseite	13
Reisecomputer	14
Abbiegeliste	14
GPS-Informationsseite	15

Erstellen und Bearbeiten von

Routen	16
Erstellen einer neuen gespeicherten Route	16
Bearbeiten einer gespeicherten Route	17
Hinzufügen von Zwischenstopps zur Route	18
Speichern der aktiven Route	19
Folgen einer gespeicherten Route	19
Neuberechnen von Routen	19
Löschen aller gespeicherten Routen	19
Anhalten von Routen	19
Hinzufügen einer Umleitung zu einer Route	19
Hinzufügen von zu vermeidenden Straßen	20

Verwenden von

Aufzeichnungen	21
Anpassen der Trackaufzeichnung	21
Verwenden von Fahrtenbüchern	21

XM Radio, Weather, and

Stocks	22
Aktivieren des Abonnements	22
Wiedergeben von XM Radio	23
Anzeigen von XM Weather	26
Aktienkurse anzeigen	28

Verkehrsinformationen

Anschließen des Verkehrsfunkmoduls	29
Anzeigen von Verkehrsmeldungen	29
Meiden von Verkehrsbehinderungen	30
Farbcode für den Schweregrad	30
Verkehrssymbole	31
Ändern der Verkehrseinstellungen	31
Hinzufügen eines UKW- Verkehrsfunkabonnements	32

Ändern der Einstellungen.....	33	Anhang	42
Anpassen der Lautstärke	33	Verwenden der Fernbedienung	42
Ändern der allgemeinen Einstellungen	33	Aktualisieren von Software und	
Ändern der Karteneinstellungen	37	Kartendaten.....	42
Ändern der Navigationseinstellungen	39	Löschen aller Benutzerdaten	43
Korrigieren der Verkehrseinstellungen.....	40	Benutzerdefinierte POIs	
Anpassen der Bildschirmeinstellungen.....	40	(Point of Interest).....	43
Serielle Übertragung	41	Konfigurieren der Video-Ausgabe.....	44
Anzeigen von Informationen		Servicevertrag mit XM Satellite Radio	46
(Systeminfo)	41	Einhaltung der FCC-Bestimmungen	47
Wiederherstellen der		Index	48
Standardeinstellungen	41	Limited Warranty.....	51



Warnung

In dieser Anleitung wird der Begriff **Warnung** zum Hinweis auf eine potenziell gefährliche Situation verwendet. Wenn diese Situation nicht vermieden wird, kann es zu Unfällen mit schweren oder tödlichen Verletzungen kommen.

Die folgenden potenziell gefährlichen Situationen können, sofern sie nicht vermieden werden, einen Unfall oder Zusammenstoß und damit schwere oder sogar tödliche Verletzungen verursachen.

Vergleichen Sie bei der Verwendung des Navigationssystems die auf dem Gerät angezeigten Informationen sorgfältig mit allen anderen verfügbaren Informationsquellen, z. B. Straßenschildern, visuellen Signalen und Karten. Aus Sicherheitsgründen sollten Sie Unstimmigkeiten oder Fragen klären, bevor Sie die Fahrt fortsetzen.

Bedienen Sie das Fahrzeug immer umsichtig. Lassen Sie sich beim Fahren nicht vom Navigationssystem ablenken, und achten Sie stets auf die Verkehrslage.

Sehen Sie während der Fahrt so wenig wie möglich auf den Bildschirm des Navigationssystems, und verwenden Sie soweit wie möglich Sprachansagen.

Sie sollten während der Fahrt nicht den Zielort festlegen, Einstellungen ändern oder auf Funktionen zugreifen, für die das Navigationssystem längere Zeit bedient werden muss. Halten Sie am Straßenrand, sofern Verkehrslage und Vorschriften dies zulassen, um solche Vorgänge auszuführen.

Gemäß dem kalifornischen Abfallentsorgungsgesetz von 2003 (**California Electronic Waste Recycling Act of 2003**) müssen bestimmte Elektronikgeräte dem Recycling zugeführt werden. Weitere Informationen bezüglich der erforderlichen Entsorgungsmaßnahmen für dieses Produkt finden Sie unter www.erecycle.org.

 **Achtung**

In diesem Handbuch wird unter dem Begriff **Achtung** auf potenziell gefährliche Situationen hingewiesen, die, sofern Sie nicht vermieden werden, zu gefährlichen oder sogar tödlichen Verletzungen führen können. Auch ohne das Symbol warnt der Begriff vor unsachgemäßem Gebrauch.

Falls die folgenden potenziellen Gefahrensituationen nicht vermieden werden, kann es zu Verletzungen oder Sachschäden kommen.

Dieses Navigationssystem wurde entwickelt, um Ihnen Routen vorzuschlagen. Das Gerät weist nicht auf Straßensperrungen oder Straßen in schlechtem Zustand, Verkehrsstaus und Witterungseinflüsse oder andere Faktoren hin, die die Sicherheit oder die Fahrtdauer beeinflussen.

Verwenden Sie das Navigationssystem lediglich als Navigationshilfe. Verwenden Sie das Navigationssystem nicht zur Durchführung von exakten Richtungs-, Entfernungs-, Standort- oder topografischen Messungen.

Das GPS (Global Positioning System) wird von der Regierung der USA betrieben, die alleinig für dessen Genauigkeit und Wartung verantwortlich ist. Das System der Regierung unterliegt Änderungen, die sich auf die Genauigkeit und die Leistung aller GPS-Geräte und damit auch auf dieses Navigationssystem auswirken können. Dieses Gerät ist ein Präzisionsnavigationssystem. Dennoch kann es wie jedes Navigationsgerät falsch bedient oder falsch verstanden werden und somit zu einer verminderten Sicherheit führen.

Wichtige Informationen

KARTENDATEN-INFORMATIONEN: Garmin möchte seinen Kunden die vollständigsten und genauesten Karten bieten, die für uns zu vertretbaren Kosten verfügbar sind. Wir verwenden eine Kombination aus öffentlichen und privaten Datenquellen, die wir entsprechend der Produktliteratur und der Copyright-Mitteilungen für den Kunden kennzeichnen. Nahezu alle Datenquellen enthalten in bestimmtem Ausmaß ungenaue oder unvollständige Daten. In einigen Ländern sind vollständige und genaue Karteninformationen nicht erhältlich oder unverhältnismäßig teuer.

ERSTE SCHRITTE

Verwenden der Fernbedienung

Ihr neues Navigationssystem ist mit einer Fernbedienung ausgerüstet. Nachdem Sie zwei AAA-Batterien in die Rückseite eingelegt haben, ist die Fernbedienung betriebsbereit. Es ist nicht notwendig, die Fernbedienung auf einen bestimmten Punkt zu richten, sie kann stattdessen von überall aus im Fahrzeug bedient werden.

(Zoom) In: Zeigt genauere Kartendetails an.

(Zoom) Out: Verkleinert den Kartenausschnitt.

Menu: Öffnet die Menüseite. Zweimaliges Drücken zeigt das Menü „Funktionen“ an. Dreimaliges Drücken zeigt das Menü „Einstellungen“ an.

Map: Öffnet die Kartenseite. Durch wiederholtes Drücken der Taste kann die Karte, das Menü und der XM Music Players durchsucht werden.

Back: Kehrt zur vorherigen Seite zurück und bricht die Dateneingabe ab.

Speak: Kündigt die nächste Abbiegung oder den GPS-Status an.



Zeiger: Markiert Optionen und verschiebt den Kartenzeiger. Drücken wählt ein Element auf der Seite aus.

Page ▲ and ▼: Blättert durch Listen und Seiten.

Vol + und -: Erhöht bzw. verringert die Lautstärke.

Alphanumerische Tasten: Eingabe von Nummern und Buchstaben. Zur Eingabe von Buchstaben drücken Sie die Taste solange, bis das korrekte Zeichen eingetragen wird.

◀◀ (7) and ▶▶ (9): Wechselt Kanäle des XM Music Player.

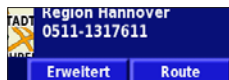
▶/II (0): Startet oder beendet die Wiedergabe des XM im XM Music Player.

Wenn die Fernbedienung nicht mehr funktioniert siehe Seite 42.

Im Handbuch verwendete Konventionen

Die Aufforderung „drücken“ bezieht sich auf die Tasten der Fernbedienung.

Die Aufforderung „wählen“ bezieht sich auf den **Zeiger** auf der Fernbedienung, mit dem die Markierung (gelbes Kästchen) zum gewünschten Element auf dem Bildschirm bewegt wird. Drücken Sie den **Zeiger**, um das markierte Objekt auszuwählen.



Markieren und wählen Sie **Route**.
Drücken Sie dann den **Zeiger**.

Im Text werden kleine Pfeile (>) angezeigt. Die Pfeile zeigen an, dass eine Abfolge von Elementen gewählt werden soll. Wenn Sie also beispielsweise lesen: „wählen Sie **Funktionen** > **GPS Info** > **GPS Einstellungen**“, dann soll zuerst **Funktionen**, **GPS Info** und anschließend **GPS Einstellungen** gewählt werden.

Eingeben von Daten

Manchmal kann die Eingabe von Zahlen und Buchstaben in das Navigationssystem notwendig werden. So zum Beispiel, wenn der Name eines Restaurants eingegeben werden soll. Die einzugebenden Zahlen und Buchstaben können dann einzeln über die Bildschirmtastatur eingegeben werden. Es können hierzu auch die alphanumerischen Tasten der Fernbedienung verwendet werden.

Wählen Sie ◀ zum Löschen eines Zeichens.

Wählen Sie **Zurück**, um diese Seite zu verlassen.

Wählen Sie **123** zur Eingabe von Zahlen.

Wählen Sie ▶ zum Einfügen eines Leerzeichens.

SUCHEN UND FESTLEGEN VON ZIELEN

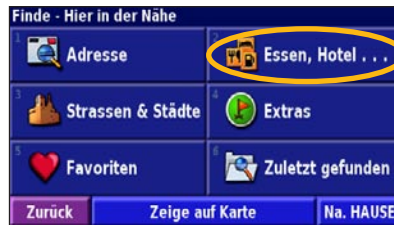
Befolgen Sie bei Verwendung der Fernbedienung die Anweisungen auf den nächsten beiden Seiten, um einen Ort zu suchen und die Route dafür zu berechnen.

Suchen von Restaurants

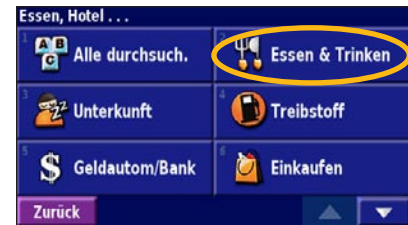
① Wählen Sie **Zieleingabe**.



② Wählen Sie **Essen, Hotel...**



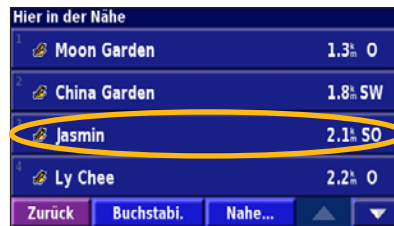
③ Wählen Sie **Essen & Trinken**.



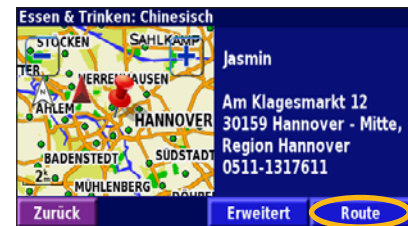
④ Wählen Sie eine Essenskategorie.



⑤ Wählen Sie einen Ort.



⑥ Wählen Sie **Route**.



Folgen von Routen

Wenn Sie **Gehe zu** gewählt haben (siehe vorherige Seite), wird die Kartenseite geöffnet, um Sie zu Ihrem Ziel zu führen. Folgen Sie der Route, die durch eine magentafarbene Linie gekennzeichnet ist. Das Navigationssystem führt Sie bei jedem Abbiegen mithilfe von Sprachansagen, Pfeilen und Richtungsangaben am oberen Kartenrand zum Zielort. Wenn Sie von der ursprünglichen Route abweichen, berechnet das Navigationssystem die Route neu und gibt neue Anweisungen.



Die Route ist durch eine magentafarbene Linie gekennzeichnet.



Folgen Sie den Pfeilen.



Die karierte Flagge kennzeichnet das Reiseziel.

Weitere Informationen zur Kartenseite finden Sie auf [Seite 13](#).

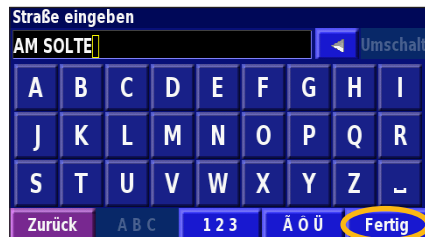
ZIELEINGABE

Suchen von Adressen 

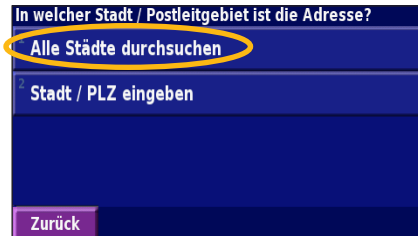
- 1 Wählen Sie auf der Menüseite **Zieleingabe**. Wählen Sie **Adresse**.



- 4 Geben Sie den Straßennamen ein. Wählen Sie dann **Fertig**.



- 2 Wählen Sie ein Bundesland. Wählen Sie **Alle Städte durchsuchen**, oder wählen Sie eine Stadt.



- 5 Wählen Sie die Straße. Wählen Sie bei Bedarf die Stadt.



- 3 Geben Sie die Hausnummer ein. Wählen Sie dann **Fertig**.



- 6 Wählen Sie bei Bedarf die Adresse. Wählen Sie **Route**.



Informationen zur Informationsseite

Wählen Sie den gesuchten Ort aus der Suchergebnisliste aus, um die entsprechende Informationsseite anzuzeigen.



Informationsseite

Wählen Sie **Route**, um eine Route zu diesem Ort zu berechnen.

Wählen Sie **Erweitert**, um weitere Optionen für diesen Ort anzuzeigen:

- **In aktuelle Route einfügen:** Fügt diesen Ort als nächsten Halt in die Route ein.
- **Als Favorit hinzufügen:** Fügt diesen Ort zu Ihrer Liste mit Favoriten hinzu. Weitere Informationen finden Sie auf [Seite 8](#).
- **Punkt in der Nähe suchen:** Sucht einen anderen Ort in der Nähe.
- **Zeige auf Karte:** Zeigt diesen Ort auf der Karte an.

Suchen von kürzlich gesuchten Orten

Die 50 zuletzt gesuchten Orte sind unter Zuletzt gefundene Elemente gespeichert. Drücken Sie **Menu**, um die Menüseite anzuzeigen.

- 1 Wählen Sie **Zieleingabe > Zuletzt gefunden**.



- 2 Wählen Sie ein Element aus der Liste der Suchergebnisse aus.

Kürzlich gefunden wählen	Alle Kategorien
Georgengarten	0.9% ↘
Aral	4.3% →
Am Soltekatte 4	4.3% →
Jasmin	9.0% ↗

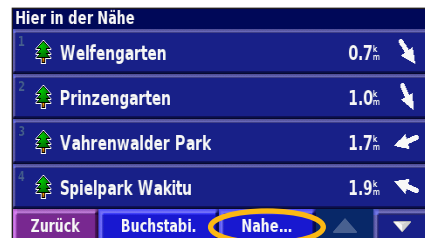
Zurück Kategorie

Wählen Sie **Kategorie**, um zuletzt gefundene Elemente einer bestimmten Kategorie anzuzeigen, z. B. **Essen, Hotel...**

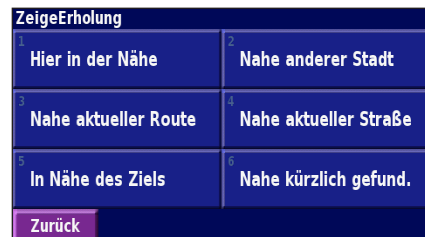
Suchen von Orten in einem anderen Gebiet

Sie können nach Orten in einem anderen Gebiet suchen, z. B. in einer anderen Stadt oder in der Nähe des Zielorts.

- 1 Wählen Sie aus der Suchergebnisliste **Nahe**.



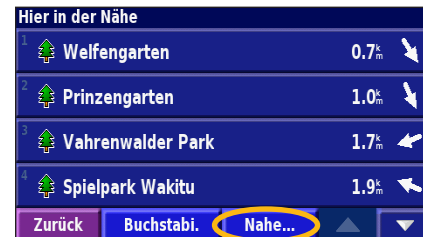
- 2 Wählen Sie eine der Suchoptionen.



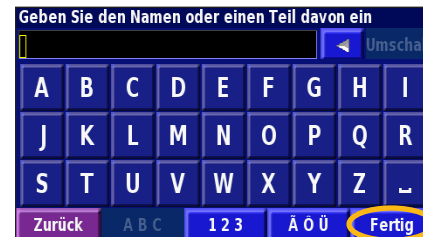
Eingrenzen der Suche

Grenzen Sie die Suche ein, indem Sie einen Teil des Namens oder den gesamten Namen des gesuchten Orts eingeben.

- 1 Wählen Sie aus der Suchergebnisliste **Buchstabi.**



- 2 Geben Sie den vollständigen Namen oder einen Teil davon an. Wählen Sie dann **Fertig**.



EIGENE ORTE

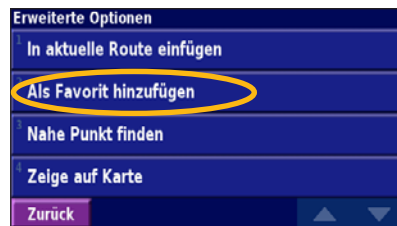
Speichern von Orten aus dem Menü „Zieleingabe“

Sie können jeden gesuchten Ort im Menü **Zieleingabe** als Favorit speichern. Somit können Sie diese Orte künftig schnell finden und aufrufen. Wenn Sie einen Ort gefunden haben, den Sie speichern möchten, wählen Sie ihn aus, um die Informationsseite anzuzeigen. Folgen Sie dann den nachstehenden Anweisungen.

① Wählen Sie **Erweitert**.



② Wählen Sie **Als Favorit hinzufügen**.



Dieser Ort ist nun als Favorit in Eigene Orte gespeichert. Er erscheint jetzt auch mit Name und Symbol auf der Karte. Informationen zur Ansicht einer Liste von gespeicherten Orten, oder zum Aufrufen eines gespeicherten Ortes finden Sie auf [Seite 10](#).

Speichern von Orten von der Karte

Sie können jeden Ort direkt von der Kartenseite aus als Favorit speichern, indem Sie die Karte durchsuchen und die Orte, die Sie speichern wollen, auswählen. Weitere Informationen zum Durchsuchen der Seite finden Sie auf [Seite 13](#).

Speichern der aktuellen Position

Sie können Ihre aktuelle Position direkt von der Kartenseite aus als Favorit speichern.

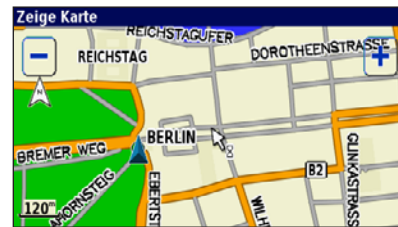
1. Drücken Sie die Taste **Karte**, um die Karte anzuzeigen.
2. Drücken Sie den **Zeiger** zum Durchsuchen der Karte nach oben, unten, rechts oder links.
3. Drücken Sie den **Zeiger**, um Ihre aktuelle Position als Favorit zu speichern.

Speichern weiterer Orte

1. Drücken Sie den **Zeiger** nach oben.
2. Mit dem **Zeiger** können Sie die Karte durchsuchen und die Orte auswählen, die Sie speichern möchten.
 - Die Informationsseite wird angezeigt, wenn Sie einen gekennzeichneten Ort auf der Karte auswählen, z. B. einen POI (Point of Interest), einen Park oder eine Adresse. Zum Speichern dieses Ortes wählen Sie **Erweitert** > **Als Favorit hinzufügen**.
 - Wenn Sie einen nicht gekennzeichneten Ort auf der Karte auswählen, speichert das Navigationssystem diesen Punkt automatisch und ordnet ihm einen Namen zu („001“).



TIPP: Überprüfen Sie die linke obere Ecke des Bildschirms. Ist dort „Favoriten“ eingeblendet, dann ist dieser Ort als Favorit gespeichert.



Um den aktuellen Ort als Favorit zu speichern, bewegen Sie den **Zeiger** nach oben und drücken Sie ihn anschließend.



Festlegen eines Ausgangsorts

Sie können einen Ausgangsort für den häufigsten Ausgangspunkt festlegen. Drücken Sie auf die Taste **Menu**, und wählen Sie **Zieleingabe**.

① Wählen Sie dann **Na. HAUSE**.



② Wählen Sie eine Option.



③ Wählen Sie **Z. HS. spei..**



Nachdem Sie den Ausgangsort festgelegt haben, wählen Sie **Zieleingabe**. Wählen Sie dann **Zum Ausgangsort**.

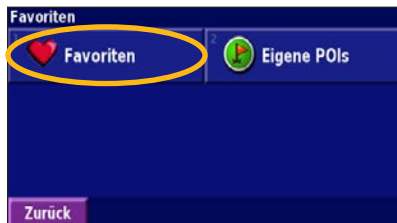
Suchen von gespeicherten Orten

Drücken Sie auf die **Menu**-Taste. Wählen Sie dann **Zieleingabe**.

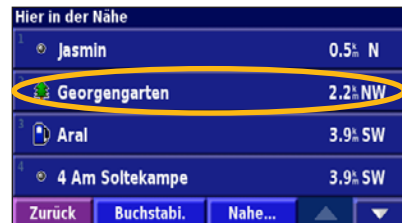
① Wählen Sie **Favoriten**.



② Wählen Sie **Favoriten**.



③ Wählen Sie einen gespeicherten Ort.



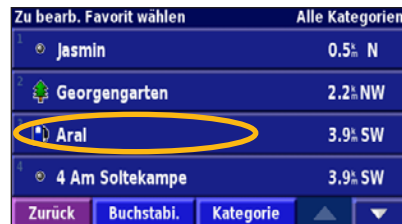
Bearbeiten von gespeicherten Orten

Drücken Sie die **Menu**-Taste zweimal. Wählen Sie dann **Eigene Daten** > **Favoriten**.

1 Wählen Sie **Favoriten bearbeiten**.



2 Wählen Sie das Element, das Sie bearbeiten möchten.



3 Wählen Sie **Bearbeit.**



4 Wählen Sie das Element, das Sie bearbeiten möchten.



Name: Geben Sie über die Bildschirmtastatur einen neuen Namen für den Ort ein.

Ort: Bearbeiten Sie die Adresse des Orts, indem Sie die Karte verwenden oder über die Tastatur neue Koordinaten eingeben.

Höhe: Geben Sie die Höhe des gespeicherten Orts ein.

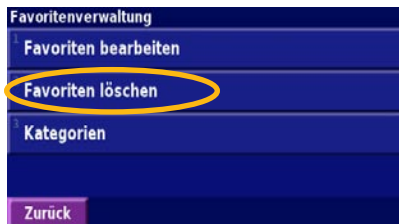
Kategorie: Ordnen Sie den Ort einer Kategorie zu. Wählen Sie , um die Kategorien anzuzeigen.

Symbol: Wählen Sie ein Symbol aus, das dann auf der Karte für diesen Ort angezeigt wird.

Löschen von gespeicherten Orten

Drücken Sie die **Menu**-Taste zweimal. Wählen Sie dann **Eigene Daten** > **Favoriten**.

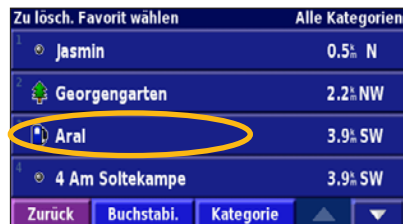
1 Wählen Sie **Favoriten löschen**.



2 Wählen Sie **Nach Auswahl**.



3 Wählen Sie einen gespeicherten Ort.



4 Wählen Sie **Löschen**.




Nach Auswahl: Wählen Sie einen einzelnen Ort aus, um ihn dann zu löschen.

Nach Kategorie: Wählen Sie eine Kategorie aus, um alle Orte in dieser Kategorie zu löschen.

Alle löschen: Entfernen Sie alle gespeicherten Orte aus der Liste der Favoriten.

ANZEIGEN DER KARTE UND UMGANG MIT FUNKTIONEN

Anzeigen der Kartenseite

Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **Map**, um die Kartenseite anzuzeigen. Sie können stattdessen auch  **Karte anzeigen** auf der Menüseite wählen. Das Positionssymbol ▲ zeigt den aktuellen Standort an. Mit den Tasten **In** und **Out** kann die Kartenansicht vergrößert, bzw. verkleinert werden. Wenn Sie einen anderen Teil der Karte anzeigen wollen, verwenden Sie dazu, wie unten beschrieben, den **Zeiger**.

Tipps zum Durchsuchen der Karte

- Drücken Sie zum Anzeigen anderer Teile der Karte den **Zeiger** nach links, rechts, oben oder unten.
- Drücken Sie den **Zeiger**, um ein Objekt auf der Karte auszuwählen. Daraufhin wird die Informationsseite für diesen Ort angezeigt; weitere Informationen hierzu auch auf [Seite 6](#). Um dorthin zu gelangen, wählen Sie **Gehe zu**.
- Wählen Sie auf der Informationsseite **Erweitert** > **Als Favorit hinzufügen**, um den durch den Pfeil gekennzeichneten Ort den Favoriten hinzuzufügen. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf [Seite 9](#).
- Wenn Sie das Durchsuchen der Karte beendet haben, drücken Sie die Taste **Back**.

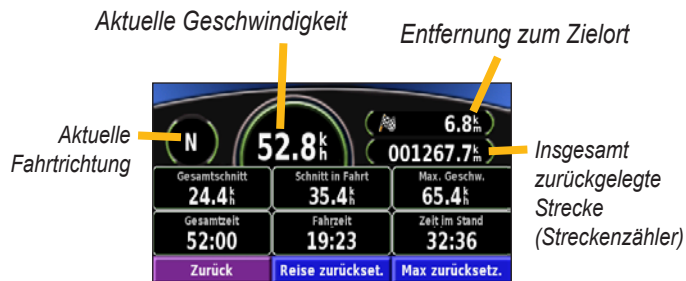


Kartenseite beim Zurücklegen einer Route

Reisecomputer

Der Reisecomputer zeigt Ihre derzeitige Geschwindigkeit an und erstellt hilfreiche Statistiken zu Ihrer Reise, darunter die Höchstgeschwindigkeit und die zurückgelegte Strecke.

Um den Reisecomputer anzuzeigen, drücken Sie mehrmals die Taste **Map**. Sie können stattdessen auch auf der Menüseite **Funktionen** > **Navigation** > **Reisecomputer** wählen.

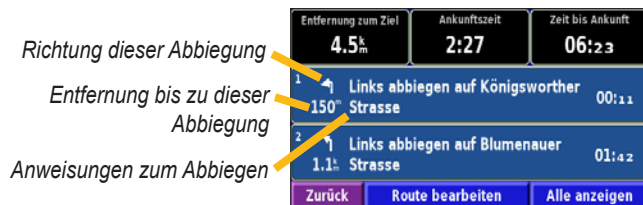


Wählen Sie **Reiseinfos zurücksetzen**, um alle Informationen im Reisecomputer zurückzusetzen. Setzen Sie die Höchstgeschwindigkeit zurück, indem Sie **Höchstgeschwindigkeit zurücksetzen** wählen.

Abbiegeliste

Die Abbiegeliste enthält eine Liste der Anweisungen zum Abbiegen für die gesamte Route sowie Ankunftsinformationen.

Zeigen Sie die Abbiegeliste während der Fahrt an, indem Sie zweimal die Taste **Map** drücken, oder wählen Sie auf der Menüseite **Funktionen** > **Navigation** > **Abbiegeliste**.

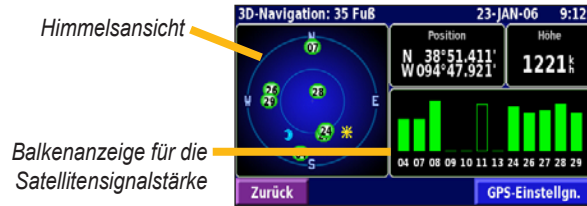


Wählen Sie **Alle anzeigen**, um alle Abbiegungen auf der Route anzuzeigen. Wählen Sie und , um durch die Liste zu blättern.

Wählen Sie eine Abbiegung, um sie auf der Karte anzuzeigen (Abbiegeinformationsseite). Wählen Sie und , um durch alle Abbiegungen der Route zu blättern. Drücken Sie die Tasten **In** bzw. **Out**, um die Abbiegung auf der Karte zu vergrößern bzw. zu verkleinern.

GPS-Informationssseite

Drücken Sie die Taste **Menu** zweimal, und wählen Sie **Navigation** > **GPS-Info**, um Informationen über den GPS-Satellitenempfang anzuzeigen.



In der Himmelsansicht werden die Satelliten angezeigt, von denen Signale empfangen werden. Die Balkenanzeige für die Satellitensignalstärke zeigt die Stärke des Satellitensignals an. Ein massiver Balken zeigt an, dass der GPS-Satellit bereit zur Verwendung ist.

GPS-Einstellungen

Drücken Sie die Taste **Menu** dreimal, um das Einstellungs Menü anzuzeigen. Wählen Sie **Allgemein** > **GPS**. Sie können auch auf die GPS-Einstellungen zugreifen, indem Sie auf der GPS-Informationssseite die Schaltfläche **GPS-Einstellungen** wählen.

Ohne Empfang verwenden: Wählen Sie **Ja** um den GPS-Empfang zu deaktivieren.

Position festlegen: Legt Ihre Position fest, wenn die Option Ohne Empfang verwenden aktiviert ist. Wählen Sie Ihren Standort auf der Karte aus, und wählen Sie dann **OK**.

WAAS/EGNOS: Aktiviert bzw. deaktiviert WAAS/EGNOS. WAAS und EGNOS sind Satelliten- und Bodenstationssysteme, die GPS-Signale berichtigen und damit Ihren Standort noch genauer ermitteln können. Weitere Informationen zu WAAS und EGNOS finden Sie unter www.garmin.com/aboutGPS/waas.html.

ERSTELLEN UND BEARBEITEN VON ROUTEN

Erstellen einer neuen gespeicherten Route

Drücken Sie die Taste **Menu** zweimal, um das Menü **Funktionen** anzuzeigen. Wählen Sie **Eigene Daten > Routen**.

- ① Wählen Sie **Erzeuge neue gespeicherte Route**.



- ② Wählen Sie erst eine Option und anschließend **Nächster**. Wählen Sie den Startpunkt.



- ③ Wählen Sie erst eine Option und anschließend **Nächster**. Wählen Sie den Endpunkt.



- ④ Wenn Sie einen Zwischenstopp hinzufügen möchten, wählen Sie erst **Ja** und dann **Nächster**. Wählen Sie den Punkt.



- ⑤ Wählen Sie Ihre Präferenz. Wählen Sie dann **Nächster**.



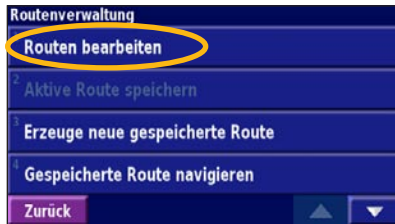
- ⑥ Wählen Sie **Vollenden**.



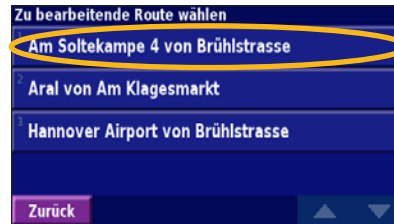
Bearbeiten einer gespeicherten Route

Drücken Sie zweimal die Taste **Menu**. Wählen Sie **Eigene Daten > Routen**.

1 Wählen Sie **Routen bearbeiten**.



2 Wählen Sie die zu bearbeitende Route.



3 Wählen Sie **Bearbeit..**



4 Wählen Sie das Element, das Sie bearbeiten möchten.



Umbenennen: Geben Sie mithilfe der Bildschirmtastatur einen neuen Namen für die Route ein.

Bearbeiten/Überprüfen von Punkten: Dient dem Hinzufügen, Anordnen, Verschieben, Neuordnen und Überprüfen von Punkten auf der Route. Weitere Informationen finden Sie auf der nächsten Seite.

Voreinstellungen ändern: Ändert die Voreinstellungen für die Berechnung anhand der Kriterien Kürzere Zeit, Kürzere Entfernung oder Luftlinie.

Route löschen: Löscht die Route.

Hinzufügen von Zwischenstopps zur Route

Sie können, wie auf [Seite 16](#) beschrieben, der Route während der Erstellung auch Stopps (auch als Zwischenziele bezeichnet) hinzufügen. Diese Wegpunkte können jedoch auch beim Bearbeiten der Route erstellt werden (siehe unten). Führen Sie die auf der vorherigen Seite beschriebenen Schritte durch, um mit der Bearbeitung der Route zu beginnen.

- ① Wählen Sie **Routen bearbeiten/überprüfen**.



- ④ Suchen Sie den Punkt, den Sie hinzufügen wollen.



- ② Wählen Sie **Hinzufügen**.



- ⑤ Fügen Sie Punkte nach Bedarf hinzu. Wählen Sie abschließend **Fertig**.



- ③ Wählen Sie die Stelle, an der der Punkt eingefügt werden soll.



Automatisch anordnen: Ordnet die Punkte so an, dass sie durch eine möglichst kurze Route verbunden werden.

Entfernen: Wählen Sie den Punkt, den Sie entfernen wollen. Wählen Sie dann **Entfernen**.

Neu sortieren: Wählen Sie erst den Punkt, den Sie verschieben möchten, und anschließend **Nach oben** oder **Nach unten**. Wählen Sie abschließend **Fertig**.

Speichern der aktiven Route

Drücken Sie zweimal auf die Taste **Menu**, und wählen Sie **Eigene Daten > Routen > Aktive Route speichern**.

Folgen einer gespeicherten Route

Drücken Sie zweimal auf die Taste **Menu**, und wählen Sie **Eigene Daten > Routen > Gespeicherter Route folgen**. Wählen Sie die Route, der Sie folgen möchten.

Neuberechnen von Routen

Drücken Sie zweimal auf die Taste **Menu**, und wählen Sie **Eigene Daten > Routen > Route neu berechnen**.

Löschen aller gespeicherten Routen

Drücken Sie zweimal auf die Taste **Menu**, und wählen Sie **Eigene Daten > Routen >  > Alle gespeicherten Routen löschen**.

Anhalten von Routen

Drücken Sie die Taste **Menu**, und wählen Sie **Anhalten**. Wählen Sie anschließend **Ja**.

Hinzufügen einer Umleitung zu einer Route

Wenn Sie auf der aktuellen Route einen Umweg fahren müssen, drücken Sie auf die Taste **Menu**, und wählen Sie **Umweg**.

800 Meter (1/2 Meile), 3,2 km (2 Meilen) oder 8 km (5 Meilen):

Wählen Sie die Länge des Umwegs aus. Wenn z. B. ein Schild darauf hinweist, dass die nächsten drei Kilometer der Straße gesperrt sind, wählen Sie **3,2 km (2 Meilen)** aus der Liste aus. Das Navigationssystem berechnet die nächsten 3,2 km (2 Meilen) Ihrer Route neu.

Umwege wegen Straße(n) auf der Route: Wählen Sie Straßen auf der Route aus, die nicht befahren werden sollen. Wenn beispielsweise die Autobahnauffahrt gesperrt ist, wählen Sie diese Auffahrt aus der Liste der Straßen aus. Sofern eine Route ohne diese Auffahrt möglich ist, wird diese vom Navigationssystem berechnet.


Umleitung wegen Verkehrsbehinderung auf der Route: Mithilfe eines UKW-Verkehrsfunkempfängers oder XM NavTraffic können Sie Verkehrsbehinderungen umfahren.

Alle Umwege entfernen: Entfernt alle Umwege, die Sie für eine Route eingegeben haben.

Hinzufügen von zu vermeidenden Straßen

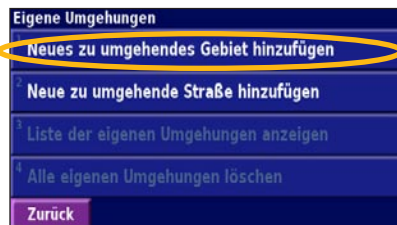
Drücken Sie dreimal die Taste **Menu**, um das Menü **Einstellungen** anzuzeigen. Wählen Sie **Navigation** >  > **Vermeidung einrichten**. Wählen Sie den Straßentyp aus, den Sie vermeiden wollen. Wählen Sie , um weitere Straßentypen anzuzeigen.

Definieren von zu vermeidenden Straßen

Sie können bestimmte Bereiche und Straßen festlegen, die in Ihren Routen vermieden werden sollen. Wählen Sie im Menü **Vermeidung einrichten** zweimal  und anschließend **Zu vermeidende Straßen**.

Hier rechts wird erläutert, wie ein Gebiet vermieden wird. Das Vermeiden von Straßen funktioniert ähnlich. Wenn Sie eine zu vermeidende Straße oder Region festlegen wollen, bewegen Sie den **Zeiger** über die Karte, und wählen Sie die zu vermeidende Straße oder Region aus. Vergrößern oder Verkleinern Sie die Kartenansicht hierbei mit den Tasten **In** und **Out**.

① Wählen Sie **Neues zu umgehendes Gebiet hinzufügen**.



② Wählen Sie mit dem **Zeiger** eine Gegend des Gebiets, das Sie vermeiden möchten.



③ Wählen Sie die zweite Gegend des Gebiets, das Sie vermeiden möchten.



④ Halten Sie zum Speichern und Verlassen den **Zeiger** gedrückt.



VERWENDEN VON AUFZEICHNUNGEN

Anpassen der Trackaufzeichnung

Während der Fahrt erstellt das Navigationssystem eine „Fährte“ (Trackaufzeichnung) der zurückgelegten Strecke. Drücken Sie die Taste **Menu** zweimal, und wählen Sie **Eigene Daten** > **Track-Aufzeichnung**.

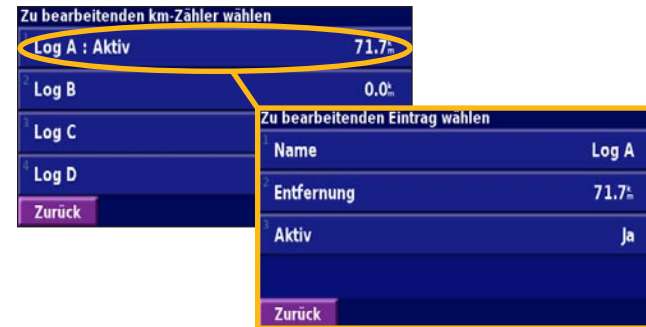
Aufzeichnung: Aktivieren oder deaktivieren Sie die Trackaufzeichnung.

Belegter Speicher: Zeigt die aktuelle Kapazität der Trackaufzeichnung in Prozent an. Löschen Sie die Trackaufzeichnung, indem Sie **Belegter Speicher** > **Ja** > **OK** wählen.

Kartenansicht: Zeigt die aktuelle Trackaufzeichnung auf der Karte an. Wählen Sie aus, bei welcher Zoomeinstellung die Trackaufzeichnung sichtbar ist. Wählen Sie **OK**. Die Trackaufzeichnung wird als fein gepunktete Linie auf der Karte angezeigt.

Verwenden von Fahrtenbüchern

Sie können Ihre Fahrten in vier verschiedenen Fahrtenbüchern aufzeichnen. Wählen Sie auf der Menüseite **Funktionen** > **Eigene Daten** > **Fahrtenbuch**. Wählen Sie ein Fahrtenbuch, um es zu bearbeiten.



Name: Geben Sie einen neuen Namen ein.

Entfernung: Setzen Sie das Fahrtenbuch zurück.

Aktiv: Aktivieren bzw. deaktivieren Sie das Fahrtenbuch.

XM RADIO, WEATHER, AND STOCKS

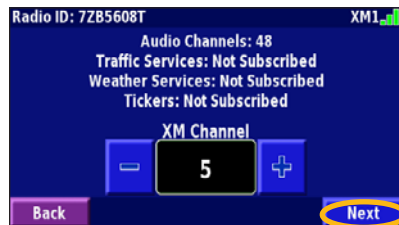
Aktivieren des Abonnements

Wenn Sie optional eine XM Antenne gekauft haben, müssen Sie erst ein XM Abonnement erwerben und aktivieren; bevor Sie die XM Funktionen nutzen können. Stellen Sie sicher, dass die XM Antenne angeschlossen ist. Drücken Sie dreimal die Taste **Menu**, und wählen Sie dann **Systeminfo**.

1 Wählen Sie **XM**.



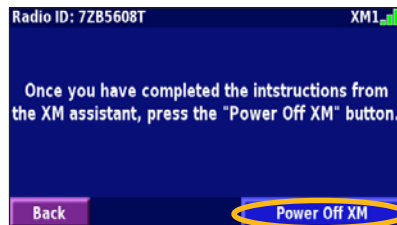
4 Wählen Sie **+** und **-**, um den Kanal zu wechseln. Wählen Sie **Next**.



2 Wählen Sie **Subscribe**.



5 Wählen Sie **Power Off XM**.



3 Rufen Sie XM an. Wählen Sie dann **Next**.



Wird Ihr XM Dienst nicht binnen einer Stunde aktiviert, können Sie das Aktivierungssignal aktualisieren. Rufen Sie dazu den XM Kundendienst unter der Nummer **+1-800-985-9200** an, oder gehen Sie auf die Website www.xmradio.com/refresh, geben Sie auf Nachfrage Ihre Radio-ID an und aktualisieren Sie Ihr Aktivierungssignal.



Wiedergeben von XM Radio



 **HINWEIS:** Sie müssen eine XM Antenne und ein Abonnement besitzen, um XM Radio anzuhören. XM Radio ist ausschließlich in der US-Version erhältlich.

1 Wählen Sie **Extras**.



Wählen Sie , um die Lautstärke anzupassen.

Wählen Sie  und , um zwischen den Kategorien zu wechseln. Der jeweilige Name der Kategorie ist über den Schaltflächen aufgeführt.

Wählen Sie  und , um innerhalb einer Kategorie den Sender zu wechseln, oder drücken sie hierfür die Tasten **◀◀ (7)** und **▶▶ (9)**.

Wählen Sie **My XM**, um Ihre bevorzugten Sender und Künstler zu speichern.

Wählen Sie **Browse**, um erst eine Kategorie und anschließend einen Sender auszuwählen.

Wählen Sie **Play/Stop**, um das XM Radio ein- oder auszuschalten.

2 Wählen Sie **XM Music Player**.



3 Wählen Sie **Play**.

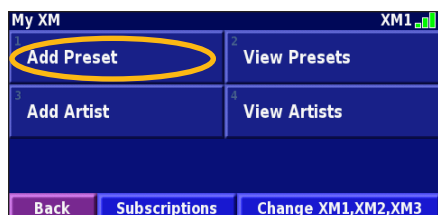


Speichern bevorzugter Sender als Voreinstellungen

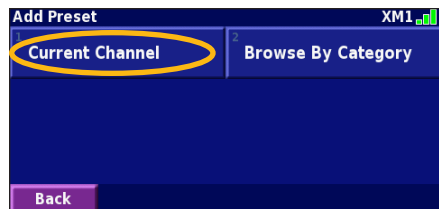
1 Wählen Sie **My XM**.



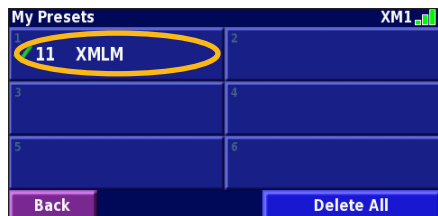
2 Wählen Sie **Add Preset**.



3 Wählen Sie **Current Channel**, um den Kanal, den Sie gerade hören, hinzuzufügen.



4 Wählen Sie die Voreinstellung, die Sie diesem Kanal zuordnen wollen.



Speichern einer Voreinstellung

Wählen Sie eine Schaltfläche für Voreinstellungen (1 bis 6), und halten Sie dann den **Zeiger** gedrückt. Halten Sie den Zeiger solange gedrückt, bis auf der Schaltfläche für die Voreinstellungen eine Nummer angezeigt wird. Der Sender, den Sie gerade hören, ist nun als Voreinstellung gespeichert.

Voreingestellten Sender hören

Wenn Sie einen voreingestellten Sender hören wollen, wählen Sie eine Schaltfläche für Voreinstellungen unten auf der XM Radio-Seite. Sie können stattdessen auch **Browse > Presets** wählen.

Wählen Sie **Browse By Category**, um einen anderen Sender auszuwählen.

XM1, 2 und 3

Es stehen Ihnen drei verschiedene Voreinstellungen, XM1, XM2 und XM3, zur Verfügung. In jeder dieser Voreinstellungen können Sie sechs Sender und eine unbegrenzte Anzahl von Künstlern speichern. So können Sie beispielsweise Ihre bevorzugten Sender und Künstler in XM1 speichern. Dann kann eine weitere Person zu XM2 wechseln und ihre bevorzugten Sender und Künstler dort abspeichern.

Um zwischen XM1, XM2 und XM3 hin und her zu wechseln, wählen Sie **My XM > Change XM Mode**. Wählen Sie dann die Voreinstellung, zu der Sie wechseln wollen. Rechts oben auf dem Bildschirm wird angezeigt, welche Voreinstellung derzeit genutzt wird.

Speichern bevorzugter Künstler

1. Wählen Sie auf der XM Radio-Seite **My XM**.
2. Wählen Sie **Add Artist**.
3. Wählen Sie **Current Artist**, um den Künstler, den Sie gerade hören, zu speichern. Wählen Sie **Browse By Category**, um einen anderen Künstler zu wählen.

Nach Künstlern suchen

Wenn Sie **Scan** wählen, können Sie XM Radio nach den von Ihnen abgespeicherten Künstlern durchsuchen. Das Navigationssystem spielt dann automatisch einen Song eines Künstlers aus Ihrer Liste. Ist der Song vorüber, sucht das System nach einem anderen gespeicherten Künstler.



- 2 Wählen Sie **Artists**.



Anzeigen von XM Weather

Drücken Sie zweimal die Taste **Menu**. Wählen Sie anschließend  **Weather** (Wetter).



HINWEIS: Sie müssen über eine XM Antenne und ein NavTraffic-Abonnement verfügen, um Verkehrs- und Wetterberichte empfangen zu können.



HINWEIS: Es kann unter Umständen (bei schwachem XM-Signal) 12 Minuten oder länger dauern, bis sie Wetterinformationen empfangen können.

Informationen zur Wetterlage

Drücken Sie zweimal auf die Taste **Menu**, und wählen Sie dann **Weather** (Wetter) > **Current Conditions**. XM Weather stellt sich auf Ihren derzeitigen Standort ein.

So wählen Sie eine andere Stadt:


1. Wählen Sie **Near** (In der Nähe) > **Near Other City** (Nahegelegene Stadt).
2. Geben Sie den Namen der Stadt ein, und wählen Sie dann **Done**.

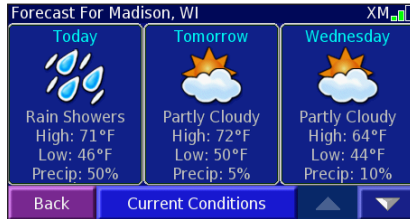
3. Wählen Sie die **City**. Es wird dann eine Liste der XM Weather Datenquellen in der Umgebung angezeigt. Wählen Sie ein Element, um genauere Informationen zu den Wetterbedingungen zu erhalten.



4. Wählen Sie **Forecast** (Vorhersage), um auf die Seite mit der Vorhersage für die am nächsten gelegene Stadt zu wechseln.

Ihre Vorhersage anzeigen

Drücken Sie zweimal die Taste **Menu**. Wählen Sie dann **Weather** (Wetter) > **Forecast** (Vorhersage). XM Weather stellt sich auf Ihren derzeitigen Standort ein. Wählen Sie , um weitere Informationen zu Vorhersagen zu erhalten. Wollen Sie eine andere Stadt aussuchen, wählen Sie **Near**, und gehen Sie wie im vorherigen Abschnitt beschrieben vor.



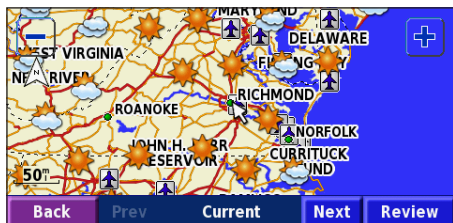
Nach County-Warnungen suchen

Drücken Sie zweimal die Taste **Menu**. Wählen Sie dann **Weather** (Wetter) > **County Warning** (County-Warnungen). Auf dieser Seite wird eine Liste von gültigen County-Warnungen wie Stürme, Tornados und Sturmfluten angezeigt. Wählen Sie eine Warnung, um weitere diesbezügliche Details anzuzeigen. Wollen Sie eine andere Stadt aussuchen, wählen Sie **Near** (In der Nähe), und gehen Sie wie im vorherigen Abschnitt beschrieben vor.




Anzeigen der Wetterlage auf der Karte

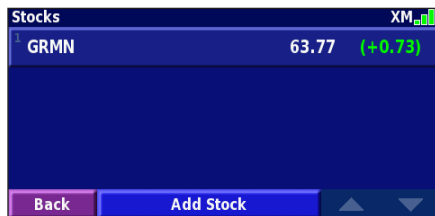
Drücken Sie zweimal die Taste **Menu**. Wählen Sie dann **Wether** (Wetter) > **View On Map** (Auf Karte anzeigen). Daraufhin wird die aktuelle Wetterlage für Ihren derzeitigen Standort auf der Karte angezeigt. Wählen Sie zur Verkleinerung der Ansicht \equiv . Wählen und verschieben Sie die Karte, um einen anderen Ort anzuzeigen.



Wählen Sie **Next** (Weiter), um die Vorhersage für den folgenden Tag auf der Karte anzuzeigen. Weitere Wetterinformationen erhalten Sie, wenn Sie den Kartenzeiger \rightarrow auf einem Wettersymbol platzieren und anschließend **Review** (Überprüfen) wählen.

Aktienkurse anzeigen

Drücken Sie die Taste **Menu** zweimal, und wählen Sie dann  **Stocks** (Aktienkurse), um die aktuellen Börsenkurse anzuzeigen.



Wenn Sie eine Aktie hinzufügen wollen, wählen Sie erst **Add Stock** (Aktie hinzufügen), geben das Symbol (Kürzel) der Aktie ein und wählen dann **Done** (Fertig). Die Aktie ist dann in die Liste aufgenommen.

Wählen Sie zum Löschen die betreffende Aktie aus der Liste aus. Wählen Sie dann **Yes** (Ja).

VERKEHRSINFORMATIONEN

Über einen optional erhältlichen UKW-Verkehrsfunkempfänger oder eine XM Smart-Antenne kann das Navigationssystem Verkehrsinformationen empfangen und verwenden. Wenn eine Verkehrsmeldung eingeht, wird sie auf der Karte angezeigt, und Sie können Ihre Route ändern, um die Stelle zu umfahren.

Weitere Informationen zum UKW-Verkehrsfunkempfänger und zur XM Smart-Antenne finden Sie auf der Garmin-Website (www.garmin.com). Eine Liste der teilnehmenden UKW-Verkehrsfunkanbieter und der abgedeckten Städte finden Sie unter www.garmin.com/fmtraffic. Eine Liste der von XM NavTraffic abgedeckten Städte finden Sie unter www.xmnavtraffic.com.

In diesem Abschnitt wird der Begriff „Verkehrsfunkmodul“ als Bezeichnung für den externen Verkehrsinformationsempfänger verwendet. Sie können entweder einen UKW-Verkehrsfunkempfänger (wie z. B. das GTM 10), oder eine XM Smart-Antenne (wie das GXM 30) zum Empfang von Verkehrsfunkinformationen einsetzen.

Anschließen des Verkehrsfunkmoduls

Stellen Sie sicher, dass das Verkehrsfunkmodul an das Navigationssystem angeschlossen ist. Für weitere Informationen siehe auch die *Installationsanweisungen für das GVN 53*.

Anzeigen von Verkehrsmeldungen

Drücken Sie zweimal die Taste **Menu**, und wählen Sie **Verkehrsinformationen**. Wählen Sie in der Liste der Verkehrsmeldungen einen Eintrag aus, um Details dazu anzuzeigen. Wählen Sie **Nahe**, um die Verkehrslage an einem anderen Ort anzuzeigen.

Verkehrssymbol



Hier in der Nähe	UKW Verkehr	Verkehrsinformationsquelle (UKW oder XM) und Signalstärke
A23	1.5% SO	
A501	3.7% NO	
A501	3.7% NO	
A1	6.0% N	

Farbcode

Zurück Verk.-Karte Nahe...

Verkehrsmeldungsliste

Meiden von Verkehrsbehinderungen

Auf der Kartenseite wird das Symbol  angezeigt, wenn auf der Route oder Straße, die Sie derzeit befahren, eine Verkehrsbehinderung besteht. Wenn Sie einer Route folgen, drücken Sie bei geöffneter Kartenseite auf den **Zeiger**, um  auszuwählen und um Verkehrshindernisse zu vermeiden.

① Drücken Sie den **Zeiger**.



② Wählen Sie ein Element, das Sie umfahren möchten.






③ Wählen Sie **Umleitung um**.



Farbcode für den Schweregrad

Die Balken links neben den Verkehrssymbolen zeigen den Schweregrad der Verkehrsbehinderung an:

-  (Grün): Gering; normal fließender Verkehr
-  (Gelb): Mittel; zäh fließender Verkehr
-  (Rot): Hoch; stockender oder stehender Verkehr

Verkehrssymbole

Nordamerikanische Symbole



Bedeutung

Schlechter
Straßenzustand

Baustelle

Stau

Unfall

Behinderung

Informationen

Internationale Symbole



anzuzeigen. Wählen Sie ein Abonnement aus, um dessen Ablaufdatum anzuzeigen. Wählen Sie **Abonnement hinzufügen**, um ein Abonnement hinzuzufügen. Informationen zum Hinzufügen eines UKW-Verkehrsfunkabonnements finden Sie auf der nächsten Seite.

Wenn Sie eine XM Smart-Antenne angeschlossen haben, wählen Sie **XM Abonnements**, um die Softwareversion, Ihre XM Abonnements und die Radio-ID der Antenne anzuzeigen. Wählen Sie **Abonnieren**, um ein XM Abonnement hinzuzufügen.

Kartensymbole: Ändert die Symbole für die verschiedenen Arten von Verkehrsbehinderungen. Wählen Sie **Stil**, und legen Sie **Amerikanisch** oder **International** als Stil für die Symbole fest. Wählen Sie die Symbole einzeln aus, um festzulegen, in welcher Größe diese auf der Karte angezeigt werden sollen.

Schweregrad auf der Karte: Legen Sie die Skala fest, mit der der Schweregrad auf der Karte angezeigt werden soll.

Akustische Benachrichtigung: Aktiviert bzw. deaktiviert die akustische Warnung vor Verkehrsbehinderungen, die auf der von Ihnen befahrenen Straße oder Route bestehen.

Verkehr vermeiden: Wählen Sie **Ja**, um Verkehrsbehinderungen bei der Routenberechnung zu berücksichtigen und zu umgehen.

Ändern der Verkehrseinstellungen

Wählen Sie auf der Menüseite **Einstellungen** > **Verkehr**.

Abonnements: Zeigt Ihre Verkehrsfunkabonnements an. Wenn Sie einen UKW-Verkehrsfunkempfänger angeschlossen haben, wählen Sie **Verkehrsfunkabonnements**, um Ihre Abonnements

Hinzufügen eines UKW-Verkehrsfunkabonnements

Wenn ein Verkehrsfunkabonnement hinzugefügt werden soll, drücken Sie dreimal auf die Taste **Menu**, um das Einstellungsmenü anzuzeigen. Wählen Sie **Systeminfo** > **UKW-Verkehrsfunkempfänger**. Notieren Sie dann die Geräte-ID des UKW-Verkehrsfunkempfängers. Gehen Sie auf die Website <http://www.garmin.com/fmtraffic>, und erwerben Sie dort ein Verkehrsabonnement, für das Sie daraufhin einen 25-stelligen Code erhalten.

1 Wählen Sie **Einstell..**



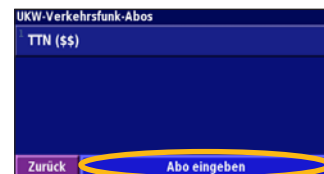
2 Wählen Sie **Verkehrsfunk.**



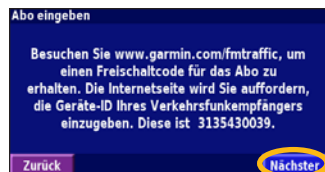
3 Wählen Sie **Abonnements.**



4 Wählen Sie **Abo eingeben.**



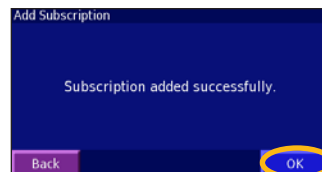
5 Wählen Sie **Nächster.**



6 Geben Sie den Code ein, und wählen Sie **Fertig.**



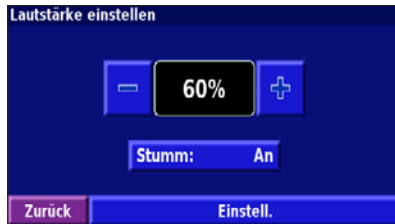
7 Wählen Sie **OK.**



ÄNDERN DER EINSTELLUNGEN

Anpassen der Lautstärke

Drücken Sie auf **Menu**, um die Menüseite anzuzeigen. Wählen Sie dann **Lautstärke**. Wählen Sie **+** und **=**, um die Lautstärke anzupassen. Wählen Sie **Stumm**, um die Tonausgabe stummzuschalten.



Wählen Sie **Einstell.**, um die Seite **Audioeinstellungen** anzuzeigen. Weitere Informationen finden Sie auf [Seite 35](#).

Ändern der allgemeinen Einstellungen

Drücken Sie die Taste **Menu** dreimal, um das Einstellungs Menü anzuzeigen. Wählen Sie dann **Allgemein**.



GPS

Drücken Sie die Taste **Menu** dreimal. Wählen Sie dann **Allgemein** > **GPS**. Siehe [Seite 15](#).

Ändern der Sprache

Drücken Sie die Taste **Menu** dreimal. Wählen Sie dann **Allgemein** > **Sprache**.

Ansagesprache: Ändert die Sprache für alle Sprachansagen und Mitteilungen. Wählen Sie die gewünschte Stimme und anschließend **OK**.

Es sind zwei Arten von Sprachausgaben verfügbar: Text-To-Speech und Aufzeichnungen.

Sprachen, die mit einem Namen und (TTS) aufgeführt sind, werden als Text-To-Speech (TTS) ausgegeben, z. B. „American English-Jill (TTS)“. Mit Text-To-Speech werden die auf dem Bildschirm angezeigten Wörter „vorgelesen“. Dabei steht ein umfassender Wortschatz zur Verfügung, und bei Abzweigungen werden die Straßennamen angesagt.

Bei Sprachen, die nicht mit einem Namen aufgeführt sind, wurden sämtliche Ansagen im Voraus aufgezeichnet. Der Wortschatz dieser Funktion ist begrenzt, und Orts- und Straßennamen werden nicht gesprochen.



HINWEIS: Wenn Sie die Sprache für die Sprachausgabe ändern, wird die Änderung erst nach einem Neustart übernommen.

Textsprache: Wählen Sie eine Sprache für den angezeigten Text. Das Ändern der Textsprache wirkt sich nicht auf Kartendaten oder Benutzereingaben aus.

Sprechgeschwindigkeit: Legt die Geschwindigkeit fest, mit der die Ansagen gesprochen werden.

Anpassen der Tastatureinstellungen

Drücken Sie die Taste **Menu** dreimal. Wählen Sie dann **Allgemein > Tastatur**.

Eingabe-Typ: Wählen Sie die Tastatur **Nur Englisch**, oder wählen Sie **Westeuropäisch**, um diakritische Zeichen verwenden zu können.

Eingabetyp: Wählen Sie die Tastatur **ABCDEF** oder die Tastatur **QWERTZ**.

Anpassen der Audioeinstellungen

Drücken Sie die Taste **Menu** dreimal. Wählen Sie dann **Allgemein** > **Audio**.

Ansagen: Aktiviert bzw. deaktiviert die Sprachansagen. Wenn Sie möchten, dass Sprachansagen nur ausgegeben werden, wenn Sie auf der Fernbedienung die Taste **SPEAK** drücken, wählen Sie **Nur Speak-Taste**.

Warnton: Aktiviert bzw. deaktiviert den Warnton vor Sprachansagen.

Touchscreen-Ton: Aktiviert bzw. deaktiviert den Ton, der ertönt, wenn Sie etwas auf dem Bildschirm auswählen.

Tastenton: Aktiviert bzw. deaktiviert den Ton, der beim Drücken von Tasten auf der Fernbedienung ertönt.

Durch Geschwindigkeit angepasste Lautstärke: Legt fest, wie stark die Lautstärke mit steigender Geschwindigkeit ansteigt. Wählen Sie **Niedrig**, um die Lautstärke leicht zu erhöhen, und **Hoch**, um sie stark zu erhöhen.

Anpassen von Annäherungswarnungen

Drücken Sie die Taste **Menu** dreimal. Wählen Sie dann **Allgemein** > **Annäherungswarnungen**, um festzulegen, wie Sie über benutzerdefinierte, von Ihnen geladene POIs benachrichtigt werden. Siehe [Seiten 43 – 44](#).

Ändern der Zeiteinstellungen

Drücken Sie die Taste **Menu** dreimal. Wählen Sie dann **Allgemein** > **Zeit**.

Zeitzone: Legt die Zeitzone fest.

Zeitformat: Legt das 12- oder 24-Stunden-Zeitformat fest.

Sommerzeit: Wählen Sie **Automatisch**, **Ja** oder **Nein**. Mit der Einstellung **Automatisch** wird die Sommerzeit je nach festgelegter Zeitzone automatisch eingestellt.

Auswählen von Einheiten

Drücken Sie die Taste **Menu** dreimal. Wählen Sie dann **Allgemein** > **Einheiten**. Legen Sie **Englisch**, **Metrisch** oder **Benutzerdefiniert** fest.

Ein- und Ausschalten des Sicherheitsmodus

Drücken Sie die Taste **Menu** dreimal. Wählen Sie dann **Allgemein > Sicherheitsmodus**. Ist diese Option aktiviert und bewegt sich das Fahrzeug, sind alle Funktionen des Navigationssystems deaktiviert, die während der Navigation nicht erforderlich sind und den Fahrer vom sicheren Führen des Fahrzeugs ablenken können.

Ändern der Koordinateneinstellungen

Drücken Sie die Taste **Menu** dreimal. Wählen Sie dann **Allgemein > Koordinaten**.

Positionsformat: Ändert die Anzeige Ihrer Koordinaten. Die derzeitige Position wird auf dem GPS in Form von Koordinaten angezeigt. Da verschiedene Karten unterschiedliche Positionsformate verwenden, können Sie das richtige Koordinatensystem für die von Ihnen verwendete Kartenart auswählen.

Kartenbezugssystem: Wählen Sie das Kartenbezugssystem aus, das der GVN 53 verwenden soll. Wenn Sie beim Navigieren die GPS-Koordinaten mit einer Karte oder anderem Referenzmaterial vergleichen, sollten Sie das Kartenbezugssystem des GVN 53 auf dasselbe Kartenbezugssystem wie das der Karte einstellen, um sicherzustellen, dass die Navigation so genau wie möglich durchgeführt wird.

Festlegen der Stumpmpolarität

Drücken Sie die Taste **Menu** dreimal. Wählen Sie dann **Allgemein > Stumpmpolarität**. Mit dieser Option können Sie das Radio auf stumm schalten, wenn Ihr GVN 53 Navigationsansagen macht. Wählen Sie je nach Radiokonfiguration **Niedrig** oder **Hoch**. Weitere Informationen dazu finden Sie im Handbuch zu Ihrem Radio.



HINWEIS: Diese Einstellung wird nur bei Radios verwendet, die basierend auf einem externen Signal in Aux-Audio wechseln können.

Ändern der Karteneinstellungen

Drücken Sie die Taste **Menu** dreimal. Wählen Sie dann



Kartendetail: Legen Sie fest, wie detailliert die Karte angezeigt wird. Wenn mehr Details angezeigt werden, werden die Karten langsamer aktualisiert.

Ausrichtung: Ändert das Format der Kartenansicht.

- **Nach Norden ausrichten (2D):** Zeigt die Karte zweidimensional an, wobei sich Norden oben befindet.
- **Fahrtrichtung ausrichten (2D):** Zeigt die Karte zweidimensional an, wobei sich die Fahrtrichtung oben befindet.


- **Fahrtrichtung ausrichten (3D):** Zeigt die Karte dreidimensional an, wobei sich die Fahrtrichtung oben befindet. Dies ist die Standard-Kartenansicht.

Farbmodus: Wählen Sie Tag, um einen hellen Hintergrund anzuzeigen. Wählen Sie Nacht, um einen schwarzen Hintergrund anzuzeigen. Wählen Sie Automatisch, um automatisch zwischen den beiden Optionen zu wechseln.

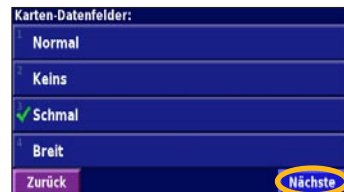
Auto-Zoom: Deaktiviert oder aktiviert die automatische Zoomfunktion auf der Karte, um die Ansicht zu verbessern. Sie können auch eine maximale automatische Zoomentfernung von ca. 36 Meter bis 480 Kilometer (120 Fuß bis 300 Meilen) festlegen.

Routenfarbe: Legt die Farbe der Routenlinie fest.

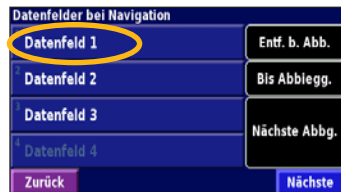
Straßen schwächer: Zeigt Straßen, die nicht auf der Route liegen, abgeblendet an. Sie können diese Einstellung auf **Nie** oder **Beim Routing** festlegen.

Kartendatenfelder: Legt die Breite und den Inhalt der Datenfelder auf der Kartenseite fest. Die Standardeinstellung ist **Normal**. Drücken Sie die Taste **Menu** dreimal. Wählen Sie dann  **Karte** >  > **Kartendatenfelder**.

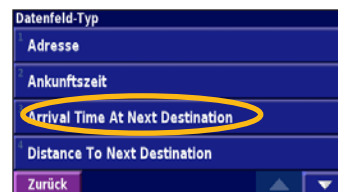
- 1 Wählen Sie **Schmal** oder **Breit**. Wählen Sie **Nächste**.



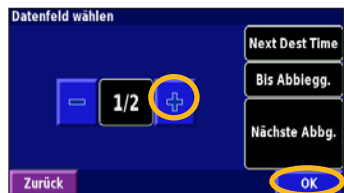
- 2 Wählen Sie ein Datenfeld aus, das Sie ändern wollen.



- 3 Wählen Sie den Datentyp aus, den Sie ansehen wollen.



- 4 Wählen Sie das Datenfeldlayout. Wählen Sie **OK**.



- 5 Wiederholen Sie dies für alle Datenfelder. Wählen Sie dann **Nächste**.



1/2, 2/2, 1/3

1/2 zeigt an, dass dies Ihre erste Wahl aus zwei Möglichkeiten für das Datenfeldlayout ist. 2/2 bedeutet, dass es sich um Ihre zweite Wahl handelt. Einige Typen von Datenfeldern gestatten drei Möglichkeiten, andere jedoch nur eine.

Textgröße: Passt die Anzeigegröße des Texts auf der Karte an.

Zomm-Maßstab: Detail: Legt fest, welche Kartenelemente für die verschiedenen Zoommaßstäbe angezeigt werden. Sie können für jedes Kartenelement Aus, Automatisch oder eine maximale Zoomentfernung von ca. 36 Metern (120 Fuß) bis 1.280 Kilometern (800 Meilen) festlegen.



HINWEIS: Je detaillierter die Karte, desto länger dauert der Aktualisierungsvorgang.

Detailkarten: Aktiviert bzw. deaktiviert die Detailkarten.

Ändern der Navigationseinstellungen

Drücken Sie die Taste **Menu** dreimal. Wählen Sie dann



Navigation.

Fahrzeugtyp: Geben Sie den Fahrzeugtyp an.



Präferenz: Wählt eine Voreinstellung für die Routenberechnungen.

Nach Präferenz fragen: Legt fest, ob bei jeder Routenberechnung nach Ihrer Präferenz gefragt werden soll.

Navigationseinstellungen	
Fahrzeugtyp:	Auto/Motorrad
Präferenz:	Kürzere Zeit
Nach Präferenz fragen:	Nein
Abbiegeankündigung:	Automatisch
Zurück	 

Abbiegeankündigung: Legt fest, wann das Pop-upfenster **Abbiegeankündigung** angezeigt wird.

Neuberechnung außerhalb der Route: Legt fest, wie das Navigationssystem reagiert, wenn Sie von der Route abgekommen sind. Sie können die Nachricht für die Neuberechnung außerhalb der Route hier ausschalten.

Kontinuierliches Autorouting: Aktiviert bzw. deaktiviert die kontinuierliche automatische Streckenplanung. Mit dieser Funktion sucht das Navigationssystem kontinuierlich nach einer besseren Route zum Zielort. Das kontinuierliche Autorouting kann hilfreich sein, wenn Sie eine Unfallstelle umfahren müssen oder der Verkehr auf einem Abschnitt der aktuellen Route vorübergehend umgeleitet wird. Auf der Karte wird das Symbol  angezeigt, wenn eine bessere als die aktuelle Route gefunden wurde. Drücken Sie den **Zeiger** auf der Kartenseite, um  auszuwählen und eine bessere Route zu wählen.

Vermeidung einrichten: Siehe [Seite 20](#).

Korrigieren der Verkehrseinstellungen

Siehe [Seite 31](#).

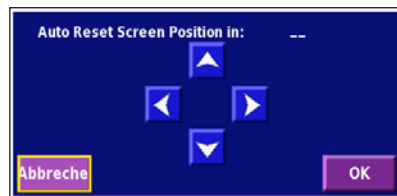
Anpassen der Bildeinstellungen



Drücken Sie die Taste **Menu** dreimal. Wählen Sie dann

 **Bildschirm**.



Bildschirmposition anpassen: Mit den Pfeilen können Sie die Richtung, in die Sie den Bildschirm anpassen wollen, auswählen.



Bildschirm-Flimmerfilter anpassen: Wählen Sie  und , um den Bildschirm-Flimmerfilter anzupassen. Die Linien auf dem Bildschirm werden mehr oder weniger fokussiert angezeigt, wenn Sie diese Einstellungen anpassen.

Erweiterte Bildschirmeinstellungen: Diese Einstellungen sind nur für Installationsprogramme vorgesehen. Wenn Sie diese Einstellungen unbeabsichtigt ändern, wählen Sie **Werkseinstellung** > **Ja**. Sie können auch den **Zeiger** und gleichzeitig die Taste 8 drücken und 20 Sekunden lang halten. Dadurch werden die Standardeinstellungen wiederhergestellt.

Serielle Übertragung

Diese Funktion ist nur für Entwickler vorgesehen. Bei der seriellen Übertragung mit dem Gerät, werden das graue (RX-In), das violette (TX-Out) und das orangefarbene (Digital Gnd) Kabel verwendet. Weitere Informationen zum seriellen Übertragungsprotokoll erhalten Sie unter www.garmin.com/products/GVN53.

Anzeigen von Informationen (Systeminfo)

Drücken Sie die Taste **Menu** dreimal. Wählen Sie dann

 **Systeminfo**.

Software: Die Softwareversion und die Audioversion auf dem Gerät sowie die Geräteerkennung werden aufgeführt.

Detaillkarten: Zeigt Informationen zu den zuvor geladenen Detaillkarten an.

UKW-Verkehrsfunkempfänger: Wenn Sie über einen UKW-Verkehrsfunkempfänger verfügen, können Sie die Geräteerkennung des UKW-Verkehrsfunkempfängers anzeigen.

XM: Wenn Sie über eine XM Smart-Antenne verfügen, können Sie die Radio-ID der XM Antenne anzeigen.

Wiederherstellen der Standardeinstellungen

Drücken Sie die Taste **Menu** dreimal, um die ursprünglichen Einstellungen des Navigationssystems wiederherzustellen. Wählen Sie dann **Werkseinstellungen** > **Ja**.

ANHANG

Verwenden der Fernbedienung

Für die Fernbedienung werden zwei AAA-Batterien benötigt. Verwenden Sie alte und neue Batterien nicht gleichzeitig. Legen Sie neue Batterien ein, wenn die Fernbedienung nicht funktioniert. Sollte dies das Problem nicht beheben, koppeln Sie die Fernbedienung mit dem GVN 53 neu. Befolgen Sie dieses Verfahren auch, um eine Ersatzfernbedienung zu verwenden.

So koppeln Sie die Fernbedienung mit dem GVN 53:

1. Drücken Sie den **Zeiger** und gleichzeitig die Taste **0** auf der Fernbedienung, und halten Sie sie 10 Sekunden lang.
2. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, und geben Sie die richtigen Nummern ein. Die Fernbedienung wird mit dem GVN 53 gekoppelt.



Aktualisieren von Software und Kartendaten

Damit Sie die Software des Navigationssystems aktualisieren können, benötigen Sie eine SD-Karte, ein SD-Kartenlesegerät und eine Internetverbindung.

So aktualisieren Sie die Navigationssoftware:

1. Gehen Sie zu www.garmin.com/support/download.jsp.
2. Klicken Sie auf **Weitere Software**.
3. Wählen Sie **GVN 53** aus der Produktliste.
4. Klicken Sie neben der Software für das Navigationssystem auf **Herunterladen**.
5. Lesen Sie die Lizenzbedingungen, und stimmen Sie ihnen zu. Klicken Sie auf **Herunterladen**.
6. Wählen Sie **Speichern**. Speichern Sie das Update auf einer SD-Karte.
7. Führen Sie die SD-Karte in den Steckplatz an der Seite des GVN 53 ein. Stellen Sie sicher, dass das System eingeschaltet ist. Die Software wird automatisch aktualisiert.

Sie können von Garmin auch Updates für die Kartendaten erwerben. Überprüfen Sie unter www.garmin.com/unlock/update.jsp, ob ein Update für die Kartensoftware verfügbar ist.

Löschen aller Benutzerdaten

Sie können alle Benutzerdaten einschließlich Favoriten, Routen, benutzerdefinierter POIs, Tracks, Fahrtenbücher und des Ausgangsorts gleichzeitig löschen.



ACHTUNG: Einmal gelöschte Benutzerdaten können nicht wiederhergestellt werden.

So löschen Sie alle Benutzerdaten:

1. Wählen Sie **Funktionen** > **Eigene Daten** > **Alle löschen**.
2. Wählen Sie **Ja**. Das Navigationssystem wird neu gestartet.

Benutzerdefinierte POIs (Points of Interest)

Sie können benutzerdefinierte POI-Datenbanken manuell laden. Diese werden von diversen Unternehmen über das Internet angeboten. Einige benutzerdefinierte POI-Datenbanken enthalten Hinweise auf Punkte mit Radarkontrollen oder Schulen. Das Navigationssystem kann Sie warnen, wenn Sie sich einem solchen Punkt nähern.



ACHTUNG: Garmin übernimmt keine Verantwortung für Folgen, die aus der Verwendung einer benutzerdefinierten POI-Datenbank entstehen, oder für die Zuverlässigkeit der Hinweise auf Radarkontrollen oder andere Benutzer-POIs.

Nach dem Herunterladen der POI-Datenbank können Sie die POIs mithilfe von Garmin POI Loader auf einer SD-Karte speichern. Laden Sie die POIs anschließend von der SD-Karte auf das Navigationssystem. POI Loader steht unter www.garmin.com/products/poiloader. Weitere Informationen finden Sie in der Hilfe zu POI Loader, die Sie durch Drücken der Taste F1 öffnen können.

Wenn Sie die SD-Karte in das Navigationssystem einlegen, wird auf dem Bildschirm eine Nachricht angezeigt, die Sie auffordert, die benutzerdefinierten POIs auf das Navigationssystem zu speichern. Wählen Sie **Ja**. Wenn Sie **Nein** wählen, können Sie die benutzerdefinierten POIs nicht nutzen.



HINWEIS: Wenn Sie benutzerdefinierte POIs in das Navigationssystem laden, werden eventuell zuvor gespeicherte benutzerdefinierte POIs überschrieben.

Suchen benutzerdefinierter POIs

Zur Ansicht der Liste von im System geladenen benutzerdefinierten POIs, wählen Sie **Funktionen** > **Eigene Daten** > **Benutzer-POIs**.

Anpassen der Annäherungswarnungen

Um die Annäherungswarnungen für Benutzer-POIs ein- oder auszuschalten, drücken Sie die Taste **Menu** dreimal, und wählen Sie **Allgemein** > **Annäherungswarnungen**.

Einstellungen Annäherungsalarme	
Akustisches Signal:	An
Visuelle Meldung:	An
Dauernde Meldung:	Nur Gschw.-Alarm
Zurück	

Akustisches Signal: Aktivieren oder deaktivieren Sie die Warnungen, die ertönen, wenn Sie sich einem eigenen POI nähern.

Visuelle Meldung: Aktivieren oder deaktivieren Sie die Pop-up-Warnungen, die angezeigt werden, wenn Sie sich einem eigenen POI nähern.

Kontinuierliche Benachrichtigung: Legen Sie fest, über welche Art von POI Sie kontinuierlich benachrichtigt werden möchten.

Löschen aller benutzerdefinierten POIs

Drücken Sie die Taste **Menu** zweimal und wählen Sie **Eigene Daten** > **Benutzer-POIs** > **Alle löschen**, um alle Benutzer-POIs vom Navigationssystem zu löschen. Wählen Sie **Ja**, um den Vorgang zu bestätigen.

Konfigurieren der Video-Ausgabe

Bei manchen Versionen des GVN 53 können Sie mit dem Schalter neben dem SD-Kartensteckplatz den Composite-Videoausgabemodus von NTSC (National Television System Committee) in PAL (Phase Alternate Line, nur in Europa verfügbar) umschalten. Schieben Sie den Schalter ganz nach rechts, um den Composite-Videomodus auf PAL umzustellen.



HINWEIS: NTSC ist die Standardeinstellung. Verwenden Sie den Modus NTSC, außer Ihr System funktioniert ausschließlich mit PAL.

Nach der Änderung des Composite-Videomodus, müssen Sie das Fahrzeug erst aus- und wieder einschalten, um das System neu zu starten. Erst dann werden die Änderungen übernommen.

Wetterdatengewährleistung

DAS WETTERDATEN-SOFTWAREPRODUKT WIRD IN DER ZUM GEGENWÄRTIGEN ZEITPUNKT VORLIEGENDEN FORM GELIEFERT. ALLE WEITEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN EINSCHLIESSLICH EINER GEWÄHRLEISTUNG HINSICHTLICH DER HANDELSTAUGLICHKEIT ODER DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER DER NICHTVERLETZUNG SIND HIERMIT AUSGESCHLOSSEN.

Benutzersicherheit

Wenn Sie XM Dienste nutzen, müssen Sie entsprechende Umsicht walten lassen und alle gesetzlich vorgeschriebenen und dem gesunden Menschenverstand angemessenen Sicherheitsvorkehrungen treffen. Sie übernehmen im Zusammenhang mit der Nutzung der Dienste die alleinige Gefahr. XM und Garmin übernehmen keine Verantwortung für Unfälle, die durch die Nutzung der Dienste entstehen oder mit diesen in einem Zusammenhang stehen. Der Funkdienst umfasst Verkehrs- und Wetterinformationen. Sie erkennen an, dass solche Informationen nicht der "Sicherheit des Lebens" dienen, sondern nur ergänzende und beratende Funktion haben. Sie können daher in Verbindung mit der Verwendung von Luftfahrzeugen, Wasserfahrzeugen und Automobilen nicht als sicherheitsrelevant eingesetzt werden. Diese Informationen werden in ihrem gegenwärtigen Zustand bereitgestellt, und XM und Garmin übernehmen keinerlei ausdrückliche oder stillschweigend eingeschlossene Gewährleistung für diese Dienste bzw. für deren Übertragung oder Empfang. XM und Garmin gewährleisten darüber hinaus nicht die Genauigkeit, Zuverlässigkeit, Vollständigkeit oder Aktualität der Verkehrs- und Wetterinformationen, die im Funkservice bekannt gegeben werden. Unter keinen Umständen haften XM und Garmin, deren Datenlieferanten, Serviceprovider, Partner für Marketing/Vertrieb, Software oder Internet oder Hardware-Hersteller Ihnen

oder Dritten gegenüber für direkte, indirekte und zufällige Schäden, Folgeschäden, besondere Schadenersatzansprüche, über den verursachten Schaden hinausgehende Entschädigung, Bußgelder oder Gewinnausfälle, die durch die Verwendung der Übertragung oder des Empfangs des Dienstes oder Unterbrechungen des Dienstes entstehen.

Haftungseinschränkungen

a) AUSSCHLÜSSE

MIT AUSNAHME DER AUSDRÜCKLICH GENANNTEN ÜBERNEHMEN WIR KEINE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGEND EINGESCHLOSSENE HAFTUNG ODER ZUSICHERUNG FÜR DEN FUNKDIENST. DIE NUTZUNG DES DIENSTES ERFOLGT AUF EIGENE GEFAHR. INHALT UND FUNKTIONEN DES DIENSTES WERDEN OHNE JEDLICHE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGEND EINGESCHLOSSENE GEWÄHRLEISTUNG IN IHREM GEGENWÄRTIGEN ZUSTAND BEREITGESTELLT. JEDLICHE GEWÄHRLEISTUNGEN ODER ZUSICHERUNGEN (EINSCHLIESSLICH UND OHNE EINSCHRÄNKUNG DER STILLSCHWEIGEND EINGESCHLOSSENEN GEWÄHRLEISTUNGEN HINSICHTLICH DER HANDELSTAUGLICHKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, VON RECHTEN UND DEREN NICHTVERLETZUNG) SIND HIERMIT AUSGESCHLOSSEN.

b) HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN

WIR HAFTEN NICHT FÜR BESONDERE UND ZUFÄLLIGE SCHÄDEN BZW. FOLGESCHÄDEN ODER VERLUSTE DURCH DIE VERWENDUNG DES FUNKDIENSTES AUS FAHRLÄSSIGKEIT ODER ANDEREN GRÜNDEN. UNSERE GESAMTE HAFTUNG IHNEN UND DRITTEN GEGENÜBER, DIE UNSEREN DIENST EMPFANGEN, ÜBERSTEIGT UNGEACHTET DER URSACHE IN KEINEM FALL DEN BETRAG, DEN SIE UNS FÜR DEN DIENST BEZAHLT HABEN, DEN SIE IN DEN SECHS (6) MONATEN

UNMITTELBAR VOR DEM JEWEILIGEN EREIGNIS EMPFANGEN HABEN, DAS ZUM JEWEILIGEN SCHADEN ODER VERLUST FÜHRTE. DIESE RISIKOÜBERNAHME SPIEGELT SICH IN UNSEREN PREISEN WIDER. GEBEENENFALLS HABEN SIE IM RAHMEN DER GESETZE IN IHREM LAND UMFASSENDE RECHTE.

Dieses Produkt wurde mit DAFIF™ entwickelt, einem Produkt der US-Behörde National Geospatial-Intelligence Agency.

Dieses Produkt wurde von der National Geospatial-Intelligence Agency bzw. dem United States Department of Defense weder unterstützt noch genehmigt (10 U.S.C. 425).

a. Gemäß 10 U.S.C. 456 dürfen keine Zivilverfahren gegen die USA auf Basis des Inhalts einer Navigationshilfe angestrengt werden, die von der früheren Defense Mapping Agency (DMA), der National Imagery and Mapping Agency (NIMA) oder der National Geospatial-Intelligence Agency (NGA) erstellt oder verbreitet werden.

b. Das Produkt DAFIF wird in seinem gegenwärtigen Zustand geliefert. NGA übernimmt keine ausdrückliche oder stillschweigend eingeschlossene Gewährleistung, einschließlich einer stillschweigend eingeschlossenen Gewährleistung hinsichtlich der Handelstauglichkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck oder einer Gewährleistung, die im Rahmen der Gesetze oder anderweitigen Bestimmungen oder im Handelsverkehr oder Verwendung im Handel entsteht, für die Genauigkeit und die Funktion des Produkts.

c. Weder NGA noch deren Mitarbeiter haften für Ansprüche, Verluste oder Schäden, die durch die Nutzung dieses Produkts oder im Zusammenhang damit entstehen. Der Benutzer hält die National Geospatial-Intelligence Agency der USA schadlos. Die einzige und ausschließliche Abhilfemaßnahme des Benutzers besteht darin, das DAFIF-Produkt nicht mehr zu verwenden.

Servicevertrag mit XM Satellite Radio

XM Satellite Radio Inc.

Hardware und das erforderliche Monatsabonnement werden separat verkauft. Die Abonnementgebühr gilt nur für den Endkunden. Gegebenenfalls gelten weitere Gebühren und Steuern einschließlich einer einmaligen Aktivierungsgebühr. Änderungen vorbehalten für alle Programmiergebühren und Wetterdaten. Die Verfügbarkeit von XM Wetterdatenanzeigen und einzelnen Produkten kann je nach Hardware-Ausrüstung abweichen. Der Empfang des XM Signals kann je nach Standort unterschiedlich gut sein. Abonnements unterliegen dem Kundenvertrag des XM Welcome Kit und sind unter www.xmradio.com erhältlich. Nur in den 48 aneinandergrenzenden Staaten der USA verfügbar. XM ist eine Marke von XM Satellite Radio Inc.

Software-Lizenzvereinbarung

DURCH DIE VERWENDUNG DES GVN 53 STIMMEN SIE DEN BEDINGUNGEN DER FOLGENDEN LIZENZVEREINBARUNG ZU. LESEN SIE DIE LIZENZVEREINBARUNG AUFMERKSAM DURCH.

Garmin gewährt Ihnen eine beschränkte Lizenz zur Verwendung der Software auf diesem Gerät (die „Software“) im Binärformat im Rahmen des normalen Betriebs dieses Geräts. Titel, Eigentumsrechte und geistige Eigentumsrechte an der Software verbleiben bei Garmin.

Sie erkennen an, dass die Software Eigentum von Garmin ist und durch die Urheberrechte der Vereinigten Staaten von Amerika und internationale Abkommen zum Urheberrecht geschützt ist. Weiterhin erkennen Sie an, dass Struktur, Organisation und Code der Software wertvolle Handelsgeheimnisse von Garmin sind und dass der Quellcode der Software ein wertvolles Handelsgeheimnis von Garmin bleibt. Sie erklären sich bereit, die Software oder Teile davon nicht zu dekompileieren, zu disassemblieren, zu verändern, zurückzusammeln, zurückzuentwickeln, in eine allgemein lesbare Form umzuwandeln oder ein von der Software abgeleitetes Werk zu erstellen. Sie verpflichten sich, die Software nicht in ein Land zu exportieren oder zu re-exportieren, das nicht im Einklang mit den Exportkontrollgesetzen der USA steht.

Einhaltung der FCC-Bestimmungen

Dieses Produkt wurde getestet und entspricht Teil 15 der FCC-Störgrenzwerte für Digitalgeräte der Klasse B FÜR DEN GEBRAUCH IN WOHNUNGEN ODER BÜROS. Diese Grenzwerte sollen vertretbaren Schutz gegen Störungen bei Installation in einem Wohngebiet bieten und sind strenger als die Anforderungen für den Einsatz „im Freien“.

Der Betrieb dieses Geräts unterliegt den folgenden Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine Störungen verursachen; und (2) dieses Gerät muss empfangene Störungen aufnehmen, einschließlich Störungen, die zum unerwünschten Betrieb führen können.

Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und strahlt sie ab. Wenn es nicht gemäß der Anleitung installiert wird, kann es schädliche Funkstörungen verursachen. Es wird jedoch keinerlei Garantie dafür übernommen, dass die Störungen bei einer

bestimmten Installation nicht auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- und Fernsehempfang stören, was sich durch Ein- und Ausschalten des Geräts nachprüfen lässt, sollten Sie zunächst versuchen, die Störung mithilfe einer der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus, oder ändern Sie ihren Standort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose eines anderen Stromkreises als das GPS-Gerät an.
- Wenden Sie sich an einen Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Reparaturen dürfen nur von einem Garmin-Vertragshändler vorgenommen werden. Unberechtigte Reparaturen oder Modifikationen können das Gerät dauerhaft beschädigen, führen zum Erlöschen der Garantie und der Berechtigung, dieses Gerät unter Teil 15 der FCC-Vorschriften zu betreiben.

Einhaltung der Bestimmungen von Industry Canada

Funkkommunikationsgeräte der Kategorie I erfüllen Standard RSS-210 von Industry Canada. Funkkommunikationsgeräte der Kategorie II erfüllen Standard RSS-310 von Industry Canada.



INDEX

A

- Abbiegeliste 14
- Allgemeine Einstellungen 33
- Ändern der
 - Einstellungen 33–37
 - allgemeine
 - Einstellungen 33
 - Karteneinstellungen 37
 - Lautstärke 33
 - Navigationseinstellungen 39
 - Wiederherstellen von
 - Einstellungen 41
- Annäherungswarnungen 44
- Ansagesprache 34
- Anzeigen der Karte 13
- Audioversion 41
- Ausgangsort 10
- Außerhalb der Route,
 - Sprachansage 39
- Ausweiten einer Suche 7
- Automatisch anordnen,
 - Route 18

B

- Bearbeiten/Überprüfen von
 - Punkten 17
- Bearbeiten von gespeicherten
 - Orten 11
- Beenden der Navigation 19
- Benutzer-Sonderziele 43
- Bessere Route 40
- Bildschirmeinstellungen
 - anpassen 40

D

- Datenfelder
 - anpassen 38
- Durchsuchen der Karte 13

E

- EGNOS 15
- Eigene Orte 8–12
 - Favoriten 10
 - zuletzt gefundene
 - Elemente 6
 - zum Ausgangsort 10
- Einfügen in aktuelle Route 6
- Eingabetyp 34

Eingeben der aktuellen
Position 15

Eingeben von Namen 7

Eingrenzen der Suche 7

Entfernen aller
Umleitungen 19

Entfernen von Punkten aus
der Route 18

Erweiterte Bildschirmein-
stellungen 40, 41

F

- Fahrhinweise 14
- Fahrtenbücher 21
- Fahrtrichtung ausrichten 37
- Fahrzeugtyp 39
- Farbmodus 37
- Flimmerfilter 40
- Folgen einer gespeicherten
Route 19
- Folgen von Routen 4

G

- Geräte-ID
 - Software 41

UKW-Verkehrsfunk-
empfänger 41

XM 41

Geschwindigkeit, Anzeige 14

Gespeicherte Orte
bearbeiten 11

löschen 12

suchen 10

Gespeicherte Routen
bearbeiten 17

folgen 19

Hinzufügen von Punkten 18

löschen 17, 19

GPS-Informationssseite 15

H

- Hinzufügen als Favorit 6
- Hinzufügen eines
 - XM-Abonnements 22
- Hinzufügen von
 - Verkehrsfunkabon-
nements 32
- Höhe eingeben 11

K

- Karte 13
 - aktualisieren 42
 - anpassen 37
 - Ausrichtung 37
 - durchsuchen 13
 - vergrößern/verkleinern 14
- Kartenbezugssystem 36
- Kategorie für gespeicherte Orte 11
- Koordinaten-Einstellungen 36
- Koordinaten eingeben 11
- Kürzlich gesuchte Orte 6

L

- Lautstärke 33
- Lizenzvereinbarung 46
- Löschen
 - alle gespeicherten Routen 19
 - Favoriten 12
 - gespeicherte Orte 12
 - Routen 17

M

- Metrische Einheiten 35

N

- Nach Hause 10
- Nahe, Schaltfläche 7
- Name eines gespeicherten Orts 11, 17
- Navigationseinstellungen 39
- Neuanordnung von Punkten auf der Route 18
- Neuberechnen der Route 19
- Norden oben, Schaltfläche 37

O

- ohne Empfang benutzen 15
- Orte
 - bearbeiten 11
 - speichern 8
 - suchen 5–7

P

- PAL 44
- Position eines gespeicherten Ortes bearbeiten 11

- Positionsformat 36
- Positionssymbol 13

R

- Reisecomputer 14
- Routen 16–20
 - Bearbeiten einer gespeicherten Route 17
 - Folgen einer gespeicherten Route 19
 - neue Routen erstellen 16
 - Punkte hinzufügen 6
 - Speichern der aktiven Route 19
 - Stops 19
 - Umwege 19
- Routeneinstellungen 39

S

- Serielle Übertragung 41
- Software-
 - Lizenzvereinbarung 46
- Softwareversion 41
- Speichern der aktiven Route 19

- Speichern von gefundenen Orten 8
- Sprache 33
- Ständige Routenberechnung 40
- Stau
 - Verkehrsbehinderungen 29
 - vermeiden 30
- Stops in der Route 18
- Streckenzähler 14
- Stumpfpolarität 36
- Suche in XM Radio 25
- Suchen in der Nähe eines Punkts 6
- Suchen von Orten 5–7
 - Adressen 5
 - Eingabe von Namen 5
 - gespeicherte Orte 10
 - Restaurants 3
 - zuletzt gefundene Elemente 6
- Symbol für Orte 11

T

- Tastatureingabetyp 34
 - ABCDEF 34
 - QWERTZ 34
- Tastatureinstellungen 34
- Textsprache 34
- Trackaufzeichnung 21

U

- Uhrzeit 35
- Umbenennen
 - gespeicherter Ort 11
 - Route 17
- Umweg hinzufügen 19
- Ursprüngliche Einstellungen 41

V

- Vergrößern/Verkleinern 14
- Vermeiden von Straßen 20
- Vermeiden von
 - Verkehrsbehinderungen 30
- Vermeidungen 20
- Videoausgabe 44

W

- Wetterdatengewährleistung 45
- Wiederherstellen von
 - Einstellungen 41

X

- XM 19, 29, 33
 - Radio-ID 41

Z

- Zieleingabe 5–7
- Zurücksetzen
 - Einstellungen 41
 - Fahrtenbuch 21
 - max. Geschwindigkeit 14
 - Reisecomputer 14
- Zu vermeidende Elemente 40
- Zwischenziele 18

Limited Warranty

Für dieses Garmin-Produkt gilt für 1 Jahr ab Kaufdatum eine Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler. Innerhalb dieses Zeitraums repariert oder ersetzt Garmin nach eigenem Ermessen alle bei ordnungsgemäßer Verwendung ausgefallenen Komponenten. Diese Reparatur- und Austauscharbeiten sind für den Kunden hinsichtlich Teilen oder Arbeitszeit kostenlos, vorausgesetzt der Kunde übernimmt die Transportkosten. Diese Garantie gilt nicht für Fehlfunktionen aufgrund von Missbrauch, unsachgemäßer Verwendung, Unfällen oder nicht autorisierten Veränderungen oder Reparaturarbeiten.

DIE HIER AUFGEFÜHRTEN GARANTIE UND MASSNAHMEN ZUR FEHLERBEHEBUNG GELTEN EXKLUSIV UND SCHLIESSEN JEGLICHE AUSDRÜCKLICHEN, STILLSCHWEIGENDEN ODER GESETZLICHEN GARANTIE AUS, EINSCHLIESSLICH JEDLICHER GESETZLICHEN ODER ANDERWEITIGEN HAFTUNG HINSICHTLICH DER GARANTIE FÜR HANDELSTAUGLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIESE GARANTIE GEWÄHRT IHNEN BESTIMMTE GESETZLICHE RECHTE, DIE VON LAND ZU LAND VARIIEREN KÖNNEN.

IN KEINEM FALL HAFTET GARMIN FÜR IRGEND EINE ART VON ZUFÄLLIGEN, SPEZIELLEN, INDIRECTEN ODER FOLGESCHÄDEN, DIE DURCH DIE SACH- ODER UNSACHGEMÄSSE VERWENDUNG ODER DIE NICHTVERWENDBARKEIT DIESES PRODUKTS ODER DURCH GERÄTEDEFEKTE ENTSTEHEN. In einigen Ländern ist der Ausschluss von zufälligen oder Folgeschäden nicht gestattet. In einem solchen Fall treffen die vorgenannten Ausschlüsse nicht auf Sie zu.

Garmin behält sich das ausschließliche Recht vor, das Gerät oder die Software nach eigenem Ermessen zu reparieren oder den vollständigen Kaufpreis zu erstatten. DIESE RECHTSMITTEL SIND DIE EINZIGEN IHNEN ZUR VERFÜGUNG STEHENDEN RECHTSMITTEL IM FALLE EINES GARANTIEANSPRUCHS.

Wenden Sie sich bei Garantieansprüchen an einen Garmin-Vertragshändler vor Ort, oder rufen Sie den Garmin-Produktsupport bezüglich der Rücksendeanweisungen und einer

RMA-Nummer an. Das Gerät muss sorgfältig und sicher verpackt, und die RMA-Nummer deutlich sichtbar auf das Paket geschrieben werden. Senden Sie das Gerät frankiert an ein Garmin-Service-Center. Für Garantiereparaturen ist eine Kopie der Originalquittung als Kaufnachweis erforderlich.

Garmin International, Inc.
Tel.: +1-913-397-8200, Fax.: +1-913-397-8282

Garmin (Europe) Ltd.
Tel.: +44-0870-8501241, Fax.: +44-0870-8501251

Käufe über Onlineauktionen: Für über Onlineauktionen verkaufte Produkte werden von Garmin keine Rabatte oder Sonderangebote gewährt. Online-Auktionsbestätigungen werden für Garantieansprüche nicht akzeptiert. Für Garantieansprüche ist das Original oder eine Kopie des Kaufbelegs des ursprünglichen Händlers erforderlich. Garmin ersetzt keine fehlenden Komponenten bei Paketsendungen, die über Onlineauktionen erworben wurden.

Internationale Käufe: Für internationale Vertreter gilt eine separate Garantie für Geräte, die außerhalb der USA erworben wurden. Diese Garantie wird vom Vertreter im jeweiligen Land gegeben, der auch den lokalen Service für das Gerät durchführt. Vertreibergarantien gelten nur in dem für den Vertrieb vorgesehenen Gebiet. In den USA oder Kanada erworbene Geräte müssen für Kundendienstzwecke an ein Garmin-Service-Center in Großbritannien, den USA, Kanada oder Taiwan geschickt werden.

Das GVN 53 enthält keine vom Benutzer zu wartende Teile. Sollten Probleme mit dem Gerät auftreten, lassen Sie erforderliche Reparaturarbeiten nur von einem autorisierten Garmin-Händler durchführen.

Das GVN 53 ist mit Schrauben verschlossen. Falls versucht wird, das Gehäuse zu öffnen, um das Gerät zu verändern oder zu modifizieren, wird die Garantie dadurch nichtig, und das Gerät kann dauerhaft beschädigt werden.

Um während der gesamten Betriebsdauer Ihrer Garmin-Produkte die neuesten kostenlosen Software-Updates (ohne Kartendaten) zu erhalten, besuchen Sie die Garmin Website unter www.garmin.com.



© 2008 Garmin Ltd. oder deren Tochterunternehmen

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9RB, Großbritannien

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

www.garmin.com

Teilenummer 190-00832-32 Überarb. A